



Z VČERAŠNJIM SPREJEMOM V KULTURNEM DOMU

Zaključen tradicionalni seminar za slovenske šolnike na Tržaškem

Letošnja predavanja posvečena predvsem vrtnaricam - Večja udeležba slušateljev kot v prejšnjih letih - Predavanja so se odvijala v treh različnih krajih

Po petih dneh plodnega dela se je včeraj zaključil tradicionalni študijski seminar za slovenske šolnike s Tržaškega, ki ga prireja Zavod za vzgojo in izobraževanje SR Slovenije. Uradna svečanost je bila sinoči v Kulturnem domu s koltajlom, ki ga je priredil generalni konzul SRS Jugoslavije v Trstu Ivan Renko in ki so se ga udeležili poleg ravnateljev in šolnikov tudi predsednik SKGZ Boris Racec, predsednik medobčinske SZDL iz Kogra Crtomir Kolenc, pokrajinski odbornik za šolstvo Spadar, predstavniki šolskega skrbništva in mnoge druge vidne osebnosti kulturnega in političnega življenja.

Značilnost letošnjega seminarja je bila ta, da so prvič po trinajstletni praksi posvetili pozornost predvsem vrtnaricam. V ta namen so bila izpeljana tudi predavanja, ki so obravnavala način, kako posredovati otrokom prve elemente nekoliko bolj zahtevne vzgoje, to je predšolske vzgoje. Seminar je tudi zastavil vprašanja, da je bila udeležba šolnikov na letošnjem seminarju večja, kot je bila tudi prejšnja leta, kar nemara potrjuje veljavnost in zanimivost tem, ki so jih predavatelji posredovali. Tudi živo sodelovanje v »zapravih pri posameznih predavanjih je bilo bolj zavzeto in živahno.

Druga novost letošnjega seminarja je dejstvo, da so bila predavanja dislocirana v tri drugača okoliša, in sicer v Kulturnem domu, v Gregorčičevi dvorani in na posameznih didaktičnih ravnateljstvih. Omeniti pa je treba tudi to, da je bilo letno seminarju manj predavateljev kot običajno, zato pa so bile njihove lekcije daljše in izbrnejše. Pa še nekaj. Vsa predavanja so se odvijala v dvojezičnih urah, za takšen urnik da so se šolniki dovolj dobro pripravili, izredni predstavniki deželne komisije za potresne probleme Magrini, izredni tajnik za obnovu potresnega območja Chivalota ter predsednik pokrajinske uprave Turello.

Osnovna točka sestanka je bila razprava o problemih potresnega območja. Najprej je spregovoril predsednik deželne komisije Comelli, ki je gostu orisal delo deželne uprave, od prvega potresnega sunka pa do današnjih dni. Poslanec Giolitti je to delo pozitivno ocenil in dejal, da ima njegov občini dva namena: prvič oceniti posledice potresne deželne uprave, drugič pa analizirati perspektive potresnega območja v širšem okviru splošnega razvoja naše dežele. Govoril je nato o posegih, ki jih je splošna EGS v korist Furlanije in cele dežele in izrazil pripravljenost na še širše sodelovanje. Poudaril je pomen, ki ga ima EGS pri reševanju vseh teh problemov in pozval vse politične sile na sodelovanje, ker samo na tak način bo dosežen družbeni, gospodarski in socialni preporod Furlanije.

Nasi šolniki so si na seminarju nabrali prav gotovo velike nove izkušnje, ki jih bodo sedaj uporabljali pri svojem delu, kar bo prav gotovo pouk sam dvignilo na še višji nivo kot je bil doslej.

S SINOČNJE SEJE OBČINSKE SKUPŠČINE

Davčni svet - pomembno orožje proti davčnim utajevalcem

Občinski svet je z večino glasov odobrilo o. snutek pravilnika občinskega davčnega sveta

Tržaški občinski svet je nekoliko pomembnejšo dejavnost, da bi mogel rešiti vsaj pomembnejša od številnih vprašanj, za katera se je bil odbor obvezal, da jih bo prenesel v razpravo občinske skupščine pred zapadlostjo njene mandatne dobe, ki je, kot znano, pred vrati. Sinoči je z večino glasov sprejel akt, ki predstavlja pomembno etapo ne le na poti ureditve davčne reforme in uveljavljanja občine na tem področju, temveč tudi na poti uveljavljanja načela širšega sodelovanja javnosti pri upravljanju družbenega življenja, oziroma pri izvajanju pomembne kontrolne funkcije. Na sinočni občinski seji je bil namreč sprejet pravilnik tako imenovane občinskega sveta, to je posvetovalnega organa, ki naj bi sodeloval z občinsko upravo pri ugotavljanju obdavčitvenih vtirov dohodkov ter pri ugotavljanju davčnih utaj, ki so, kot vemo in kar se med sinočnjimi seji ugotavljali razni svetovalci, prava nadloga.

Nov zakonski osnutek za gradnjo vlečnic

Včeraj se je ponovno sestel deželni k.ordinacijski odbor za prevoze, kateremu je predsedoval odbornik Cocianni. Na sestanku je proučil nov zakonski osnutek, ki ureja gradnjo vlečnic v naši deželi. Prisotna sta bila tudi inž. Tius in prof. Di Santolo, ki sta izdelala zanimivo študijo o tehničnih in administrativnih spektih tega vprašanja, s posebnim poudarkom na varnostnih in programskih dolžnostih. Na podlagi te študije je deželni koordinacijski odbor izdelal ustrezni zakonski osnutek, ki bo smotrnejši od prejšnjega. Čin dodeljevanja koncesij vlečnih naprav, za katere so sedaj pristojne občine, v okviru širše potranske vizije pa bi morale te storitve preiti v pristojnost dežele.

Burja, dež in sneg...

Mandeljni in češnje v cvetju, cudovito vreme, sonce, tako da so nekateri že pospravili zimsko obleko, so v prejšnjih dneh pričali, da je pomlad že tu. Vse je kazalo, da bomo letos preživljali tople in vsele dni, ki bodo dostojen uvod v poletje.

PRVI MLADINSKI DEŽELNI KONGRES SLOVENSKE SKUPNOSTI

AVDITORIJ - ULICA ROMA 20, GORICA, 9. APRILA OB 14.30

NEOBICAJEN POTEK SINOČNJE SEJE POKRAJINSKEGA SVETA

O proračunu naj bi glasovali 14. aprila čeprav se razprava še sploh ni začela

Predsednik Ghersi obžaloval pasivnost KD in manjših skupin v razpravi o ladjedelstvu - Negotovost o usodi proračuna

Potek sinočnje seje tržaškega pokrajinskega sveta je zadobil že od vsega začetka in ohranil do konca prave navadne značilnosti. Začetni del seje je bil že nekaj dni namenjen razpravi o kritičnem stanju ladjedelstva, industrije, na podlagi običajnih vprašanj političnih skupin odbora. Ze tu je bilo prvo presenečenje: oglasilo se se samo komunisti, socialisti in mlavoce, vse druge skupine, vključno številna demokratska, so razpravo le poslušale, kot da se jih zadeva ne tiče. Predsednik Ghersi, ki je odgovoril z daljšim poročilom o pobudah pokrajinske uprave za rešitev tega za naše kraje, kjer je v tovrstni industriji zaposlenih več kot 10 tisoč delavcev, temeljnega gospodarskega vprašanja le načelnika KPI Nicolinija in PSI Carbonija, je izrazil zato upravičeno začudenje in obžalovalen nad molkom ostalih strank.

Drugo presenečenje je prišlo po dodatnih poročilih odbornikov Panizona (o sektorju umskega zdravstva), Pessata (o skrbstvu in Volka (o javnih delih, kmetijstvu in turizmu), ki so dopolnili obrazložitev proračunskega dokumenta. Ko je predsednik Ghersi odprl razpravo, se ni prijavil noben svetovalec, načelnik svetovalske skupine KD Lochci je pa predložil posebno resolucijo o postopku, s katero je zahteval, naj pokrajinski svet glasuje o proračunu pred 15. aprilom. Ob tem je bil predvsem začuden sam pokrajinski odbor, ki je zato zahteval prekinitev seje, da stvar premisli. Predvčerajšnji je se so bili namreč načelniki svetovalskih skupin, ki so po pravilniku pristojni za urejanje del pokrajinskega sveta, načelno že dogovorili o dveh nadaljnjih sejah, posvečenih proračunski razpravi, ne da bi postavili nobenega roka za njen zaključek. Tudi samo dejstvo, da se sinoči ni nihče prijavil k razpravi, ni dajalo slutiti, da bi se komu mudilo.

Po nadaljevanju seje se tretje presenečenje. Ob resoluciji o postopku predvideva pravilnik, da spregovorita le dva svetovalca, eden za in eden proti predlogu. Socialist Carbonie je zahteval prvi besedo in je podprl resolucijo v imenu PSI in KPI, tako da demokratska skupina sploh ni vprašala za besedo, saj bi morala drugače pobijati sama svoj predlog. Glasovanje o proračunu pokrajinskega sveta, načelno že dogovorjeno, naj bi torej bilo 14. t.m., razen seveda, če se tajništva strank medtem ne dogovorijo o kakih rešitvi na sestankih, ki se še napovedujejo.

Seja se je nato nadaljevala z vrsto skoraj soglasnih glasovanj o običajnih upravnih sklepih, ki so zadevali razna javna dela, pokrajinske osebe in vprašanja skrbstva ter psihiatrske službe. Na pokrajinski vlada torej še vedno negotovost o obstoju izvoljene uprave. Upati je, da se bodo vode razbistrije pred prihajajočo sejo, ki je napovedana za 13. t.m.

Seja deželne izvršne odbora sindikata CISL

V sredo se je v Trstu sestel deželni izvršni odbor CISL, da bi preučil situacijo na sindikalnem področju. Na seji so ugotovili, da je treba po zadnjih dogodkih, ki so presunili celotno državo, še bolj zaostriti akcijo za ohranitev demokracije in obrambo republikanskih institucij. Zato se na treba lotiti konkretno in radikalno reševati vsa vprašanja, ki so se postavila s težko gospodarsko krizo. Boj za ohranitev demokracije ima namreč dva aspekta, ki sta med seboj tesno povezana, in sicer obramba vseh pravic, ki so jih delavci v zadnjih letih pridobili ter nadaljevanje s politično reform, ki bi v državi odpravila vse krivice, neenakost in brezposelnost.

PROTI NAPOVEDANEMU ODPUSTU 26 DELAVCEV

Srečanje na deželnem odborništvu za rešitev spora v podjetju Pizzul

Odločen sklep bo verjetno v ponedeljek, ko se bo morala uprava podjetja izreči o sindikalnih predlogih - Solidarnostne izjave



Med sestankom v za sedenem karnolomnu

Čeprav so pogajanja še v teku, oziroma so se dejansko začela šele včeraj s srečanjem na deželnem odborništvu za industrijo in obrt, so nekateri delavci nabrežinskega obrata za pridobivanje in predelovanje kamna »Pizzul« je prešli odločna pisma. Lastniki podjetja, ki so ga delavci zasedli že v ponedeljek, takoj »o napovedi odpustov, so z veliko težavo in v pogovore s sindikalnimi predstavniki ter krajevnimi oblastmi. Zagotovili so jim, da se nahajajo v hudih finančnih težavah in zato morajo nujno skriti število zaposlenih.

Ostali udeleženci včerajšnjega sestanka pa niso popolnoma osvojili tez podjetnikov Pizzul: po njihovem mnenju je v obrat treba vložiti novih sredstev za še sodobnejše stroje, ki bi povečali storilnost, kot trenutno rešitev pa so predlagali, da bi del zaposlenih za tri mesece vpisali v dopolnilno blaginjo. Kakor so sindikalni predstavniki stroje kmalu po sestanku na deželi o braziloški delavcem podjetja Pizzul in ostalih pokrajinskih kamnolomov, ki so se udeležili protrestnega zborovanja v zasedeni delavnici, bi lahko na ta način obrat, kateremu je tudi zaradi splošne krize prodaja nekako upadla, v kratkem ponovno dosegel, če ne celo presegel, prejšnjega ravni. Pri tem pa so odločno poudarili, da je kamnolom Pizzul, predvsem pa njegova predelovalnica, med najosobnejše opremljenosti v tržaški pokrajini in bi zato drastično zmanjšanje njegovega delovanja hudo prizadelo že itak šibko krajevo industrijo.

Ostala beseda pa bo verjetno padla šele v ponedeljek, ko se bo družina Pizzul (starejši brat Guido je tudi direktor obrata) na ponovnem sestanku morala izreči o sindikalnih predlogih, katere podpira tako dežela, ki je celo ponudila kredit, kakor tudi devinsko - nabrežinska občina. Medtem pa se vrstijo solidarnostne izjave: na včerajšnjem zborovanju delavcev kamnoseške stroje, ki so oklicali nekajurno stavko, sta spregovorila tudi predstavnik Slovenske skupnosti Antek Terčon ter v imenu gorske skupnosti in KPI Wilhelm. Daljšo izjavo je prebral predsednik tovarniškega sveta štivalske papirnice, v kateri poziva na enotnost vseh delavcev tržaške pokrajine. Svoje stališče do spora v kamnolomu Pizzul pa je zelo nazorno in odločno izrazil tudi pokrajinska federacija gradbenice, ki je na četrtkovnem zasedanju odločno podprla boj kamnosekov.

Stu ledi nej pride nuter OB PETLETNICI TFS «STU LEDI» V KULTURNEM DOMU V TRSTU danes, 8. aprila, ob 20.30 jutri, 9. aprila, ob 17.30 in ne ob 17. uri, kot je bilo prvotno javljeno Predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 9. do 12. ure ter eno uro pred pričetkom predstave.

AMATERSKI ODER PROSEK - KONTOVEL Danes, 8. aprila, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Proseku predstava: JAKA STOKA TRIJE TICKI Veseloigra v dveh dejanjih Režija: STANE RAZTRESEN Vabljeni!

Gledališča VERDI Drevi ob 18. uri peta predstava Bizetove opere »Kraljica biserov«. V gledališču že dalj časa vadijo Verdijevo opero »Luisa Miller«, s katero se bo zaključila sezona 1977/78. O tem Verdijevo delu bo v sredo ob 18.45 predaval v Krožku za kulturo in umetnost kritik M. Conati. Premiera bo v ponedeljek ob 20. uri.

ROSETTI Od torka, 11. aprila, »La brocca rotta« Heinricha von Kleista. Režija: Giorgio Pressburger. Predstava v abonmaju: kupon št. 7. Rezervacije pri osrednji blagajni Pasaze Protti.

Razna obvestila Danes, 8. aprila, bo v srenjski hiši v Borštu ob 20.30 širše srečanje članov in simpatizanov Slovenske skupnosti s področja občine Dolina. O trenutnem političnem položaju bo govoril tajnik Drago Štoka.

Videmski pokrajini 220 ha manj za vojsko V Vidmu se je včeraj sestala peritvena mešana komisija za vojske služnosti. Na seji so sklenili, da vojska ne bo upravljala več 220 hektarov, ki so bili doslej v videmski pokrajini pod vojaško upravo. Sestanka, ki mu je predsedoval general Di Costanza, se se kot predstavniki dežele udeležili Boldrini, Chiabudini, Pascoli in Ruffino.

VABILO KMETIJSKA ZADRUGA V TRSTU vabi vse svoje člane in vse pridigvalce oljk, ki so se posluževali zadrugne torljke v Boljuncu, na OBČNI ZBOR, ki bo danes, dne 8. aprila 1978, ob 17. uri v dvorani gledališča »France Prešeren« v Boljuncu.

LEKARNE V OKOLICI Boljuncu: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-114; Bozje polje Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sešlanj: tel. 209-197; Zavlje: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

SLOVENSKA SKUPNOST DEVIN - NABREŽINA Danes, 8. aprila, ob 20.30 v dvorani Igo Gruden v Nabrežini

REDNI SEKCIJSKI OBČNI ZBOR na temo KAKšno NAJ BO ZADRŽANJE SSK V OBČINI Vabljeni člani, prijatelji in simpatizanti.

Šolske vesti Seta Glasbene matice v Trstu vabijo ljubitelje glasbe na nastop gojencev, ki bo v sredo, 12. aprila, ob 18. uri v šolski dvorani Gallus, Ul. R. Manna 29.

Razstave V umetniški dvorani »Forum« bodo danes, ob 18. uri odprli razstavo del tržaškega grafika Livia Schiozija. V umetniški galeriji »Tribbio« bodo danes ob 18. uri odprli razstavo pod naslovom »Fiore e nudo«. Na razstavi sodeluje 12 znanih italijanskih umetnikov. Ogled razstave, razen ob ponedeljkih, vsak dan od 10.30 do 13. ure in od 17.30 do 19.30, ob praznikih pa od 11. do 13. ure.

ROJSTVA IN SMRTI V Trstu se je rodil 8 otrok, umrlo pa je 8 oseb. RODILI SO SE: Elena Benvenuto, Giulio Rovatti, Fabio Kovacic, Massimiliano Grasso, Anna Cassano, Igor Zuccolin, Lara Stanissi, Matteo Rugo, UMRLI SO: 69-letni Francesco Giulivo, 73-letna Nives Crosato, 95-letna Cecilia Soranin vd. Maiani, 86-letna Anna Regent vd. Vecchiet, 85-letna Maria Fiore vd. Bosello, 76-letna Maria Kosmac vd. Sahar, 70-letni Bruno Scher, 73-letni Virgilio Salamon.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 8.30 do 20.30) Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2. (od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30) Ul. Giulia 1 in Ul. S. Giusto 1

NOCNA SLUŽBA LEKARN (od 20.30 dalje) Ul. Giulia 1 in Ul. S. Giusto 1

ZDRAVSTVENA DEJURNA SLUŽBA Nočna služba za zavarovance INAM in ENPAS od 22. do 7. ure: telef. št. 732-627.

Santine Prodan se je spominjajo SVOJCI Trst, Boljunc, 8. aprila 1978

GIUSEPPE SANZI (SAMSA) Pogreb bo danes, v soboto, 8. t.m., ob 13. uri iz kapelice barokljanskega pokopališča. Žalostno vest sporočajo: hčeri Ida in Marija, zet Vittorio, vnuka Gabriella in Mauro, vdana Milka ter drugi sorodniki.

Mali oglasi CARLI VIRGILIO sporoča vsem prijateljem in znancem, da je odprla prodajo vseh vrst starih in novih avtomobilov. Na zalogi 500 L 71 750 68 126 76 127 128 71 73 A112 73 128 76 127 130 AR 70 1500 C 66 850 S 70 simca 1301 72 Citroen DS 20 71 Citroen 1220 73 124 68 71 125 70 A 111 72 124 coupe 72 in še druge na izbir. Obiščite nov salon v Ulici Bri gata Casale št. 7, tel. 826084.

NA POBUDO DOLINSKE OBČINSKE UPRAVE

Pregled vaških problemov na sestanku v Mačkoljah

300 let staro lipo sredi vasi bo treba na žalost podreti Vaščani seznanjeni z občinskim proračunom



Z javnega sestanka v Mačkoljah

V četrtak je bil v Mačkoljah javni sestanek, ki ga je sklical občinska uprava. Ob prisotnosti župana Švaba, podžupana Pečenika in načelnikov skupin v občinskem svetu Svare (KPI) in dr. Tula (SSK) so razpravljali o vaških problemih.

Govor je bil predvsem o vprašanju velike stare vaskne lipe sredi vasi, ki kaže presegajo 300 let, na katero so Mačkoljani bili vselej ponosni; pred desetletji so okrog nje prirajali celo šagro. Lipa pa je že z leti vedno bolj gnala, burja je zlomila že več velikih vej, tako da sedaj ogroža varnost mimoidošnih. Na to opozorilo je občinska uprava smatrala za potrebno, preden bi lipo ukazala podreti, da sliži za mnenje vaščanov. Čeprav so nekateri prisotni v začetku obžalovali odstranitvi tega drevesa, je prišlo na koncu do skupnega sklepa, da se lipo odstrani in nemudoma zasadi druga.

Zunanje je prisotne seznanil še z nekaterimi sklepi občinskega odbora, predvsem glede zaprtja osmic na dan vaških sežer in praznikov, o problemu v zvezi z gradnjami in oddajanjem v najem nebihejskih stanovanj ter o problemu kanalizacije in vodovodnega omrežja; slednje je pod vasio precej načeto od

Zbor «Vasilij Mirk» danes v Mariboru

Danes popoldne bodo s posebnim avtobusom odpotovali v Maribor člani pevskega zbora Vasilij Mirk, ki se bodo v tem štajerskem mestu udeležili 5. tekmovalnega pevskih zborov Slovenije «Naša pesem 78».

Zbor «enuto šteje 35 članov, ki so se na to tekmovalno vstopno pripravljali. Sicer to ni prvič, da se proseško-kontovelski pevci udeležijo tega tekmovalja, saj so v Mariboru bili že trikrat in bodo torej letos že četrtič nastopili v dvoranji Uniona v Mariboru med 31 prijaviteljskih pevskih zborov.

Kot smo že obširno poročali v zvezi s tem tekmovaljem v četrtkovni številki našega dnevnika, se bo zbor Vasilij Mirk predstavil občinstvu in žiriji z dvema skladbama v priredbi Adija Oaneva in sicer s «Pesmijo» in «Zimskim šepetom». Poleg teh dveh pa bo zbor izvajal še obvezno skladbo za moške zборе, in sicer pesem Jakoba Ježa «Verziz». Zbor s Proseka - Kontovela bo nastopil v drugem delu tekmovalja. Prvi del se bo namreč začel že popoldne ob 16. uri, drugi del pa zvečer ob 20. uri.

Upamo, da bodo naši pevci srečno prispeli v Maribor in da se bodo na t-n tekmovalju dobro odrezali, predvsem tudi, ker so edini zamejski zbor, ki se je prijavil na tekmovalje.

galvanskih tokov, zato je nujno zamenjati okrog 40 metrov cevi in seveda bo treba takrat delno zapreti cesto za promet.

Vaščani so bili v skopih obrih seznanjeni z občinskim proračunom, ki bo predvidoma odobren od delničnih kontrolnih organov v poletnem času, tako da to občina lahko nadalje posojajo za popravilo občinske hiše v vasi šele jeseni.

V diskusiji so vaščani prikazali še nekatere probleme glede pomankanja prometnih znakov, glede barak v Osarški dolini in glede nujnosti popravila mostu čez reko Osp, kar so prisotni upravitelji vzeli na znanje.

V. L.

OBVESTILO ZA VINOGRADNIKE V DOLINSKI OBČINI

Vinogradniki v dolinski občini, ki nameravajo razstaviti svoj pridelek na XXII. občinski razstavi domačih vin v Dolini, ki bo od 6. do 9. maja t.l., naj prinesejo en sam vzorec na občinski sedež - soba št. 41 do sobote 15. aprila od 9.00 do 13. ure.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRZASKA KREDITNA BANKA S.P.A. TECAJI VALUT V MILANU DNE 7. 4. 1978

Table with exchange rates for various currencies: Ameriški dolar 851.25, Funt sterling 1610.00, Švicarski frank 448.00, Francoski frank 186.00, Belgijski frank 36.50, Nemška marka 429.00, Avstrijski šiling 58.00, Kanadski dolar 729.00, Holandski florint 387.00, Danska krona 148.00, Švedska krona 180.00, Norveška krona 154.00, Drahma 22.00, Dinar 42.00

MENJALNICA vseh tujih valut

SEJA OBČINSKEGA SVETA V DOBERDOBU

Proračun občinske uprave sprejet z glasovi svetovalcev večinske skupine

Izjemem gospodarski in politični položaj narekuje porazdelitev bremen na vse sloje, da se premagata sedanja kriza, je dejal odbornik za finance Jože Jarc, ki je proračun predstavil

Občinski svet v Dobrodo bu večeraj popoldne z glasovi večinske skupine odobril proračun za leto 1978. Manjšina je glasovala proti. Občinski odbor je o proračunu pogostoma razpravljal, ker je 23. marca sklical tudi sejo odbora, na katero je povabil načelnika večinske in manjšinske skupine, da so se skupno pogovorili, kako porabiti omejena sredstva, ki so letos na razpolago. Na tem sestanku je bila dosežena dokajšnja stopnja soglasja, med občinskimi predstavniki, ki je očitno izhajala iz zavesti, da preživljajo krajevne ustanove kritično razdobje. Občinski odbor je o proračunu sklical tudi javni sestanek volivcev ter nanj povabil v občini delujoča društva in politične skupine. Na njem so obširneje pojasnili letošnje omejitve in politiko, ki jo bo na t-n osnovi vodila občinska uprava.

Ob proračunu, ki je bil kakor smo videli dokaj preučen, so večeraj razpravljali na seji občinskega sveta in o njem tudi glasovali. Njegove značilnosti je svetovalec pojasnil odbornik za finance Jože Jarc.

Promet na meji letos marca

Po podatkih obmejne policije, so v mesecu marcu letos na gorškem območju nasteli 1.148.677 prehodov meje. 434.705 oseb je prekorilo mejo s potnim listom (od tega je bilo italijanskih državljanov 232.688), 713.972 pa z malobojno prepustnico. Število prehodov se je v primerjavi z mese-

cem prej povečalo za približno eno petino.

Ustanovljena skupina mladih industrijcev

V okviru goriske zveze industrijcev so na sestanku, ki je bil v torek, ustanovili skupino mladih industrijcev. Ta ima nalogo seznanjati mlade industrijce z vsjo gospodarsko problematiko dežele in države. Podobne skupine že delujejo v večerjavnem merlu. Za predsednika so izvolili arh. Claudia Caselgrandija, podpredsednika pa sta Argo Pedrigo in rag. Claudio Moruzzi. V odboru so še dr. Gianluigi Chiozza, Alessandro Cullot, inž. Alberto Gortani, izvedenec Darji Princič, rag. Paolo Rigonat, geom. Paolo Romani in Massimo Zulli.

V PRIREDBI DOMAČEGA PROSVETNEGA DRUŠTVA

Sovodenjski dijaki so prijetno presenetili z nastopom na proslavi Otona Župančiča

Dijake sta za nastop pripravila Andreina Tomšič in Zdravko Petejan - Predsednik Emil Tomšič je opisal Župančičev lik - Nastopil je tudi moški zbor «Kras»



Skupina mladih dijakov na proslavi

Sovodenjci so nas tokrat zares presenetili in izraziti jim moramo vso čast. Marljivo člani domačega prosvetnega društva, ki so dali in izpeljali že toliko zanimivih pobud, so nam tokrat predstavili mladih sovodenjsko skupino mladih srednješolcev, ki so izvedli Cicibanov večer in s tem počastili stoletnico rojstva pesnika Otona Župančiča. Vsa hvala nastopajočim in seveda Andreini Tomšič in Zdravku Petejani, ki sta z njima z uspehom pripravila sodobno mladino, da je nastopila v tem recitalu, v katerem so se prepletale pesmi in pesem.

Mladi nastopajoči so bili nekoliko razdeljeni, če smemo uporabljati ta izraz, v tri skupine. Sli na starejših srednješolcev je dovedeno recitalna Župančičeva pesmi, druga skupina (v glavnem gre tu za

gojence sovodenjske Glasbene šole) je spremljala klavirja izvajala glasbene točke, tretja pa je na odru uprizorjala razne trenutke iz Župančičevih pesmi za otroke. Efektivna razsvetljava je dodala še nekaj sugestije celotnemu programu, ki je trajal dvajset minut.

Sovodenjski prosvetni delavci so s tem dokazali tudi, da jim je za to, da se vaska mladina naveže na prosvetno delovanje v vasi, in da jim je tudi za to, da je to delovanje čimbolj razvejano.

Uvodoma je predsednik prosvetnega društva Emil Tomšič povedal nekaj misli o Župančičevih stoletnici. Dejal je, da nam pesniki in pisatelji pomenijo veliko več kot drugim narodom tudi zato, ker so pisniki in pisatelj z nami sočustvovali v najhujših časih naše sodobne narodne zgodovine. Tako je bil tudi Župančič z narodom v najhujših trenutkih njegove zgodovine.

V drugem delu proslave pa je s sedmimi pesmimi nastopil moški zbor «Kras» iz Dola-Poljan pod vodstvom Pavline Komelove.

Sovodenjci bodo Cicibanov večer ponovili približno četrtek. Tako bo do vsem, ki niso mogli v prepričan dvorano, omogočil obisk te prireditve.

Ogenj pustošil tudi pri Moščenicah

Ogenj je večeraj in predvečeraj opustošil približno 15 hektarov gozda in gornje nad Moščenicami ter povzročil za približno 2 milijona lir škodo. Pri gašenju požara je poleg gasilcev, gozdnih stražnikov in nekaterih prostovoljcev, sodelovala tudi četa vajakov. Požar je izbruhnil že v četrtak popoldne, o genj pa so, zaradi močne burje, ukrotili šele večeraj dopoldne.

Citatelje Primorskega dnevnika iz Semetra pri Novi Gorici obveščamo, da bo časopis ponovno v prodaji tudi ob nedeljah in to v bifeju Julko, Ul. Padlih borcev št. 1. (Blizu stare bencinske črpalke).

Mali oglasi

ODDAMO v našem gostilno s stanovanjem v Sovodnjah. Informacije na telefon 2265 ali 2165 v Gorici.

Skupina GMG, ki združuje precejšnje število ljubiteljev hoje, priredil jutri izlet v Porcijo in Savornogorje, za udeležbo na dveh pohodih dolgih 11 oziroma 333 kilometrov.

Ohod je predviden izpred telovadnice na Rojčah ob 6.30, oziroma ob 7.30.

TRAJALE BODO ŠE TRI LETA

Prometne težave na Korzu zaradi dveh gradbišč

Podri so vse notranje stene ter pročelje stavb zavarovali s posebnimi železnimi konstrukcijami

V strogem mestnem središču sta nastali dve veliki gradbišči, ki sta po svojih tehničnih rešitvah očitno čisto novega za Gorico. V obeh primerih so lastniki, ki so svoje zgradbe hoteli preurediti, morali pristati na predlog občinske gradbene komisije in spomeniškega varstva, da ostane pročelje zgradb nedotaknjeno. Če so hoteli uresničiti zahtevo, so morali s posebnimi konstrukcijami utrditi pročelja, da se ne bi zrušili, ko potrdijo vse ostale zidove. Prav v teh dneh so podri notranje zidove zgradbe, kjer bodo zgradili novo veleblagovnico. Tiste dni, ko so jih rušili, je bilo v mestnem središču precej prahu. Sedaj so kupe materiala, ki so ga ustvarile porušene predelne in oporne stene na notrani strani zgradbe, odpeljali ter se lotili kovanja temeljev. Pri vsej gazilovosti pa se je pred meseci en del pročelja te zgradbe podri (na središču brez posledic za delavce, ki so delali v bližini), tako da so bili potrebni posebni posegi, da so u-

trdili osamljene stene, ki stljijo v zrak do četrtega nadstropja. S podobnimi gradbenimi problemi so se ukvarjali tudi na sosednjih palači, ki je lastnik zavarovalnice. Dela so na tej zgradbi, ki je nasproti Verdjevemu gledališču, že tako napredovala, da so dogradili kletne prostore. V obeh primerih so morala gradbena podjetja zasedi precejšnje javne povrsine prav na Korzu, ki je najbolj prometna goriska cesta, tako da prihaja do upočasnitve prometa. Svoj delež kl slabi prevoznosti pa imajo tudi tovarnjaki in mešalci betona, ki se ustavljajo v Ul. Garibaldi ter svoje dolge cevi za pretakanje betona stegujejo na gradbišču. Težave v prometu bodo na tem kraju trajale še dolgo časa, zakaj ovet tako velikih zgradb ne bodo dogradili pred tremi leti. Strogo mestno središče, ki je zaradi gradnje precej okrnjeno, bo potem setj zavajalo, saj bodo v teh zgradbah, poleg uradov, odprli tudi številne trgovine.

Tuji diplomati v Novi Gorici

Novo Gorico so v četrtak popoldne obiskali diplomati akreditirani v SFRJ in ki imajo pristojnost tudi v Sloveniji. Spremljal jih je sekretar republiškega izvršnega sveta Tone Poljšak. Ogledali so si grobnico Borbonov na Kostanjevičevih, zatem jih je na sedežu občinske skupščine sprejel predsednik skupščine Jože Šušnelj, ki jim je prikazal razvoj mladega mesta ob meji.

Tuji diplomati so si bili v četrtak ogledali tudi Lipico, večer pa so obiskali Ajdovščino in Vipavo.

Informacije o priključitvi na plinsko omrežje

Gorisko mestno podjetje sporoča, da bodo v prihodnjih dneh dali ustrezna pojasnila občanom Standerža in Podgore, ki se želijo priključiti na novo plinsko omrežje. Pojasnila bodo nudili od 10. do 14. aprila in od 17. do 21. aprila med 10. uro in 11.30 v župniški dvorani v Standeržu. V Podgori bodo nudili informacije v istih dneh med 8.30 in 10.30 v prostorih krožka Bustese.

Predstavitve knjige o goriskem gradu

Pod pokroviteljstvom goriske občinske uprave se bosta prihodnji teden v deželni galeriji v Ul. Rima zvrstila dva zanimiva kulturna dopolnila. V torek, 11. t.m., bo v okviru ciklusa srečanj z avtorji Carlo Spornol predstavil pisatelj Elia Bartolinia, ki je velik del svoje ustvarjalnosti namenil obdelavi furlanske zgodovine. V petek, 14. aprila pa bo v istih prostorih okrogla miza o zgodovini goriskega gradu. Predstavili bodo tudi najnovejšo knjigo publicista Sergia Tavana, «Il castello di Gorizia e il suo Borgo».

Izleti

Slovensko planinsko društvo opozarja izletnike in tekmovalce, da bo odhod avtobusov v nedeljo, 9. aprila na društveno tekmovalje na Neveljsko sedlo ob 7.15 s Korna v Gorici in ob 7.30 iz Standerža. Povratke okrog 21. ure. Obenem naprosila udeležence, naj poravnajo obveznosti v teku tedna na sedežu društva.

Kino

Gorica VERDI 17.15-22.00 «L'uomo nel mirino». C. Eastwood in S. Locke, scopolcor, prepovedano mladini pod 14. letom. CORSO 17.15-22.00 «Giulia», Jane Fonda in Vanessa Redgrave, color-scope (do ponedeljka). MODERNISSIMO 17.30-22.00 «Blow-ups», V. Redgrave in D. Hemming. Prepovedano mladini pod 14. letom. CENTRALE 17.00-22.00 «Le nuove avventure di Braccio di ferro».

Tržič

PRINCIPE 17.30-22.00 «Io sono mio». EXCELSIOR 16.30-22.00 «Billy Biss».

Nova Gorica in okolica

SOČA «Kasandrin most» - ameriški film, ob 18.00 in 20.00 ur.

SVOBODA «Zadnji kriki iz savane» - italijanski film, ob 18.00 in 20.00.

DESKLE «Zmaj uničuje gnezdo» - hongkongski film ob 19.30.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Danes ves dan in ponoči bo v Gorici dežurna lekarna Tavasant. Korzo Italija 10, tel. 2576.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU Danes ves dan in ponoči je v Trzicu dežurna lekarna Rismondov v Ulici Enrico Toti, tel. 72701.

Prispevki

Nameste cvetja na grob Antona Petric iz Dola darujejo družine Anton Berlot 5.000 lir, Irene Donda 5.000 lir in Vera Peric 5.000 lir (vse s Palkiščica) za prosvetno društvo Kras iz Dola - Poljan.

BENESKI DNEVNIK

V TEH DNEH V ŠPETRU SLOVENOV

Plodno zasedanje PSI o problemih Slovencev v videmski pokrajini

Zasedanje je vodil član osrednjega vodstva stranke posl. Fortuna Prisotno je bilo tudi predstavništvo socialistične zveze občine Tolmin

«Zagotovitev svobodnega razvoja in priznanje slovenske narodnostne skupnosti bosta pomembna pomembna prispevek k razvoju demokracije v Italiji, kajti tudi specifično kulturnih problemov ne gre izpuščati od širših družbenogospodarskih problemov ter problema obnove. Prav zato se morajo danes o tem izreči vse krajevne uprave, kulturne organizacije ter politične stranke.»

To so bile osnovne misli predsednika kulturnega krožka članov Trško prof. Černa na zasedanju PSI o etnično jezikovnih problemih Slovencev v videmski pokrajini, ki se ga je udeležil tudi član osrednjega vodstva stranke posl. Loris Fortuna. Zasedanja so se udeležili tudi številna predstavništva raznih kulturnih krožkov iz Nadiških dolin, Režije in Tera, politič-

ni in upravni predstavniki, številni člani stranke ter predstavništvo socialistične zveze občine Tolmin, ki ga je vodil predsednik medobčinskih konferenc socialistične zveze vladno Uršič. Le-ta je v svojem pozdravnem govoru izrazil prepričanje, da bodo demokratične sile v Italiji, ki so tako v preteklosti kot v sedanosti znale premostiti marsikatero težavo, znale najti tudi pravilno rešitev za uveljavitev pravic Slovencev v Italiji, predvsem tistih, ki živijo v videmski pokrajini.

Glavno poročilo je imel poslanec Fortuna, ki je med drugim dejal, da so se doslej vsi zakoni o zaščiti manjšin v Italiji naslanjali na razne mednarodne sporazume, ne pa na ustavo, medtem ko je treba danes, na te stvari gledati drugače ter uveljaviti tudi v tem

pregledu ustavna načela. Fortuna je nato na kratko orisal vsebino za konskega osnutka za zaščito slovenske manjšine, ki ga je sam predložil najprej leta 1971 in nato 1976, ter ta zakonski predlog označil za pomemben prispevek, ob katerem je pričakovali jasna stališča tudi s strani drugih demokratičnih sil, ki so se dolžna izreči o tem vprašanju. Poudaril je nadalje, da je prav, da so si prav kulturno društva prevzela nalogo posopisuje te razprave, ki se mora najprej razčistiti prav na bazi.

Socialistični poslanec je nato polemiziral s stališči krščanskih demokratov, ki ločujejo Slovence v Italiji v razne kategorije na podlagi geografske razdeljenosti. Zavrnil je takšen odnos ter poudaril, da je treba slovenski narodnostni skupnosti zagotoviti enotne pravice brez ločevanja na pokrajine bivnja, istočasno pa je mogoče zagotoviti tudi razvoj določenih posebnosti, oslanjajoč se seveda pri tem na posvetovanja s krajevnimi skupnostmi. Temeljno vlogo ima pri vsem tem seveda gospodarstvo, brez katerega si težko predstavljamo svoboden razvoj slovenske narodnostne skupnosti na določenem teritoriju.

Dragocen delež razpravi sta dala nato Branko Pahor, ki je govoril o nalogah slovenskih socialstov ter posebej o slovenskem šolskem okraju ter deželni tajnik stranke Renzulli, ki je obravnaval vlogo gorskih skupnosti ter pomen osimskih sporazumov.

V razpravo so poseželi tudi nekateri predstavniki drugih strank ter raznih kulturnih društev. Med njimi župan iz Sentenarta Osnegh (KD), ki je opozoril na specifičnost raznih območij, in občinski svetovalec iz istega kraja Crisetzij, ki se je dotaknil predvsem Fortunovega predloga o referendumu.

Predstavnik študijskega centra Nediza ter pokrajinski svetovalec KPI Petricija je poudaril omen dvojezičnosti na lepkih PSI ter orisal načela enotnosti in svobode, ki naj jih obsegajo vsi zakonski akti za zaščito Slovencev. Predstavnik Slovenskega raziskovalnega inštituta Slori ter član KD Clavora pa je med drugim dejal, da nositelj potreb in interesov slovenske narodnostne skupnosti ne gre iskati samo na eni strani, da pa morajo zakonski ukrepi presežati ozke poglede posameznikov ali posameznih strank ter upoštevati stvarne potrebe slovenskega narodnostnega življa.

Fotografski natečaj ESPOMEHO 78

Goriška trgovinska zbornica je razpisala fotografski natečaj na temo «Espomeho 78», ki se ga udeležijo lahko vsi fotomateriji z Goriškega, ne glede, če so člani fotografskih krožkov. Interesenti lahko dvignje pravila za sodelovanje na natečaju v tajništvo trgovinske zbornice v Gorici.

Dvojezično knjižnico v Rumjanu odprejo 16. aprila

V nedeljo, 16. aprila, dopoldne bodo v Rumjanu, občina Ronke, odprli prvo dvojezično knjižnico v naši deželi. Pobuda za odprtje tega kulturnega središča je prišla od večinamskega javnega kulturnega središča v Ronkah. Knjižnica je že zbrala večje število slovenskih knjig, ki so jih prispevale slovenske knjižnice, nekaj pa jih je kupila občinska uprava.

Odprtje knjižnice bodo združili s priložnostno prireditvijo, na ka-

V rubriki «Dogodki in odmevi», ki je na sporedu ob nedeljah ob 11. uri na radiu Koper, nadaljuje časnikaer Emilio Opasi s predstavljivo problematiko, s katero se spoprijemajo Slovenci na Goriškem. Jutri bo govoril arhitekt Jože Čej o urbanističnem načrtu za Gorico, ki je velike važnosti tudi za Slovence, ki živijo na tem področju. V intervjuju Čej ugotavlja, da se je zadnje čase vzpostavila gradbena politika, ki je predvsem na področju Standerža zelo ohromila kulturno in gospodarsko rast slovenskega prebivalstva. Neostrežno načrtovanje je prizadelo tudi tiste lastnike, ki imajo na tem področju svojo zemljo.

1./9. april 1978 Udine Esposizioni 3. razstava vin in destilatov Furlanije-Juljske krajine 2. salon prehrane strojev in opreme za enologijo

# KLJUB NEKDANJI KOLONIZATORSKI VLOGI V INDIJSKEM URADNEM ŽIVLJENJU TRDOŽIVOST ANGLEŠKEGA JEZIKA

## Likvidaciji jezika nekdanjih gospodarjev se upirajo posebno južne države, ki se bojijo nadvlade svojih severnih sodržavljanov

NOVI DELHI — Ali lahko pred- sednik republike, katerega mate- riščina ni jezik hindi, govori v parlamentu v angleškem jeziku? Po zakonu da. V obeh domovih indijskega parlamenta je poskrljeno med drugim, za istosčasno prevajanje iz angleščine v hindi in obratno.

Govor, ki ga je imel Sandživa Redi nedavno v parlamentu pa je kljub temu povzročil ogrožene de- bate o »jezikovnem« vprašanju Indije. S tem se je ponovno razplam- tel boj, ki traja v Indiji že tri- deset let, se pravi toliko časa, kolikor je stara indijska neodvis- nost. Ali pa je morda sedaj pri- šel čas, da se bodo Indijci odre- kli jeziku bivših kolonizatorjev? Prav gotovo, pravijo nekateri, ker je angleščina jezik dominacije. Drugi pa odgovarjajo, da je bila angleščina činitelj, ki je združeval v preteklosti ter bi zdaj njegovo nenadno ukinitve povzročilo veli- ke težave.

To vprašanje se je postavljalo v resnici že v prvih letih boja za neodvisnost. Kongres je tedaj na Gandhijev predlog sklenil, da bo hindi postal indijski nacionalni u- radi jezik. Skladno pa je tedaj trajalo samo do zasedanja ustavo- dajne skupščine: predstavniki z juga države in neki drugi delegati

na severu so zavzeto zahtevali, naj bo angleščina za vsako ceno pomilostena.

Ljubod iz teh težav je znan: skle- nili so, da bo angleščina poleg hindi ostala še v uradni rabi, toda le za omejen čas pet- najstih let. Petnajst let pozneje pa se je agitacija proti jeziku hin- di razplamela z juga ter pripel- jala do novega sklepa parlamen- ta: leta 1963 so sklenili, da bo angleščina (spet skupaj s hindi- jem) se vedno igrala svojo vlogo, vse dokler ne bo prišlo do soglas- ja vseh držav glede zadevne ukinitve.

No, sedaj pa je minilo spet pet- najst let, toda do soglasja še ni prišlo. Prava pravzaprav se zdi, da je to soglasje vedno bolj daleč.

Jezikovno vprašanje v Indiji ni torej preprosto in tudi ni samo jezikovno. Vedno je bilo posredni- ke tudi vprašanje enotnosti države. Indijska ustava nasteva petnajst jezikov, a svoj čas so bili priprav- ljeni tudi predlogi, da bi vse te jezike proglasili za enakopravne. Te predloge so skušali podpreti s primerom Švice, kjer so trije jezi- ki uradni v vsej konfederaciji. To- da Indija ima 80-krat večjo povr- šino in 120-krat številnejše prebi- valstvo od Švice. Danes na svetu ni pravzaprav nobene federacije, ki bi jo lahko primerjali z indijsko unijo.

Hindi je v resnici jezik, ki ga uporablja v Indiji največja skupi- na prebivalstva, in sicer 170 mil- lionov ljudi. Ti živijo v glavnem v severnem pasu države. Res pa je tudi, da hindi vsebuje nič manj kot 47 jezikovnih variant. Južne indijske države živijo vedno v stra- hu pred nadvlado severa. Zato ne želijo sedaj, da bi pristovoljno sprejele ta jezik. Vprašanje pa je tudi, če bi jih lahko prisilili, saj so nekateri od teh držav večje od mnogih suverenih evropskih držav. Južni politični voditelji so celo svoj čas opozarjali, da utegne vpraša- nje jezika zasedati seme separa- tizma ter okrepiti težnje k odcep- u nekaterih držav od unije.

Indiji je brez dvoma potreben neki zvezni jezik pri delovanju fe- deralne uprave, sodstva, vsoci- lne itd. Formula eden (hindi) in eden je na splošno sprejemljiva, toda sporno je vprašanje, če je angleščina v to svrhu najbolj u- strezna.

Najhujišji očitke na račun angle- ščine je, da je tuj jezik. Nekateri pa se medtem vprašujejo, če jo je mogoče na ta način kvalifika- rati, potem ko obstaja že skoraj dve stoletji na indijski zemlji. An- gleščina je danes jezik, v katerem izhaja okoli 2500 dnevnik in peri- odičnih časopisov z naklado okoli osem milijonov izvodov.

Toda zadeva ima še drugo plat. Če upoštevamo, da kakih 70 ali 80 odstotkov indijskega prebiva- lstva ni pismenih, še samo to dej- stvo, preko vseh podobnih dilem, prica, da je angleščina pomembna samo za okoli dva odstotka prebi- valstva indijskega podkontinenta. Tu govorimo o indiskem meščan- skem razredu, za katerega je an- gleščina na neki način tudi neka vrsta simbola družbenega položaja.

Geslo »dol z angleščino«, ki se poudarja v zadnjem času, (tudi vladajoči stranki ali vsaj nekate- rim njenim vrstam pripisujejo) je zikovni hindunacionalizem) za ne

da slutiti, da bi prišlo do akcije, ki bi imela hiter uspeh.

Po mišljenju nekaterih bo ime- la angleščina, kot svetovni jezik še prostor v indijski družbi vse dokler ne bo zaživel nov jezik, ki bi utegnil igrati vlogo povezoval- nja. Drugi pa, ki mislijo drugače, pravijo, da bo angleščina obstajala vse dokler bodo obstajale e- lite (oziroma razredi) za katere je ta jezik značilen. In navsezadnje bo angleščina verjetno preživela kot eden od »indijskih« jezikov, zaradi svoje lastne zakonitosti.

(Po Politiki - M.M.)



Dramska skupina PD iz Sovodnj je zela tudi med našim občinstvom tople sprejem in priznanja. Prej ali slej se bo verjetno še pojavila na naših odrih z »Jernevo pravico«. Na sliki: prizor iz predstave.

# V KAKŠNIH RAZMERAH BO POTEKALO ZASEDANJE OZN O RAZOROŽITVI Francoska vojna industrija velik izvoznik vseh vrst naj sodobnejšega orožja na svetovnem trgu

## V državnih in zasebnih podjetjih zaposlenih malo manj kot 300.000 ljudi - Ogromni dobički zaradi ugodnega mednarodnega položaja: alternativa pri oboroževanju med ZDA in SZ

PARIZ — Parlamentarne volit- ve, ki so se srečno iztekle za pre- sednika Giscard d'Estainga, so prin- esle pred francosko javnost tudi vprašanje oboroževanja in sploh vojne industrije. To vpra- šanje je danes še bolj živo, saj bo prihodnji mesec posebno zase- danje OZN glede razorožitve.

Vse to postavlja Francoze pred vprašanje, kakšno stališče zavzeti glede številnih problemov, ki se danes postavljajo. Ali še naprej vztrajati pri nekdanji De Gaullo- vi politiki, po kateri naj Francija skrbi izključno sama zase, naj se ne opira na Amerikance ter naj si ustvari močno »force de frappe«, to je vojaško silo, ki bi bila zmog- liva preprečiti morebitnega sovra- žnika, da ne bi imel nobene koristi od napada.

V svoji voilni propagandi je predsednik Giscard d'Estaing spro- žil nekaj pobud. Med drugim je predlagal 1. zamenjati konferen- co odbora za razorožitev v Žene- vi z nekimi drugim telesom, ki bi bilo bolj reprezentativno ter neposredno povezano z Zrušeni- mi narodi; 2. ustanoviti nadzorno a- gencijo za satelite; 3. evropska konferenca za konvencionalno ra- zorožitev od Atlantskega oceana do Urala. Tedaj je Giscard d'E- staing izjavil, da se bo osebno u- deležil zasedanja OZN o razoro- žitvi.

Kakšne možnosti pa obstajajo, da bodo ti predlogi sprejeti in da bi Francija utegnla igrati pri vsem tem kakšno pomembno vlo- go? Prav gotovo bodo imele na zasedanju zelo pomembno besed- vo ZDA in Sovjetska zveza, ki spa- dajo med največje proizvajalce oro- žja na svetu. Ne smemo pa iz- teh vrst izključiti tudi Francije, katere delež pri proizvodnji oro- žja in njegovi prodaji po svetu je zelo velik.

Pa pogledimo ob blizu, kakšno je dejansko stanje. Industrija, ki proizvaja orožje, je na gospodar- skem področju zelo pomembna. Za to pomembnost se ima zahvaliti De Gaullovi politiki. Francija danes proizvaja praktično vse vr- ste orožja od vodivke bombe do pušk, preko tankov, strojnici in municije. Francozi so se sporazu- meli s svojimi evropskimi partnerji samo glede »ekaterih programov na področju letalstva (Alphajet, Jaguar, Breguet - Atlantic, Transal) in taktičnih raket. Rezultati pa so na dlani: Francija je pos- tala eden od svetovnih največ- jih proizvajalcev orožja. V tem trenutku zaposluje 300.000 ljudi. Njeni poslovalni dosežki izraženi v števil- nih, upoštevajoč zasebna in javna podjetja, so lanskega leta prese- gli 40 milijard frankov (skoraj 15 tisoč milijard lir).

Zgradba je ogromna, toda njen slog je zelo zapleten. Kje spreje- majo ukrepe? Kdo jih koordinira? Na stare tradicionalne strukture so vcepili vrhunske sektorje pro- izvodnje najnovejšega orožja, po- vsod se privatna in javna podjet- ja prepletajo, obstajajo številna središča, ki dajejo vsej tej celoti nekoliko starinski videz. Vse to bi zahtevalo hitrejšo nacionaliza- cijo.

V javnem sektorju obstaja pre- vsem »trdnjava«, ki je dediščina Colbertove in Choiseulove poli- tike in ki spada direktno pod mini- strstvo za obrambo. V tej trdnjavi proizvajajo samo vojaški material. Ta sektor izhaja pravzaprav iz ti- stega, ki so ga v 17. stoletju ime- novali »arzenali in manufakture«. Danes spadajo sem pomorski ar- zenali tehničnega razvoletstva po- morskih gradenj (DTCN), ki gra- dijo ladje konvencionalnega tipa, toda tudi jedrske podmornice za francosko vojno mornarico. Sem je treba pristiti še državna po- djetja, ki so jih združili v »Grou- pement industriel des armements terrestres« (GIAT), ki proizvaja orožje tanke, topove in avtomatično orožje. V tem sektorju dela 75 ti- soč ljudi in sicer pod direktnim vodstvom generalne delegacije za oboroževanje (DGA).

Druga skupina se nanaša na CEA (Komisariat za atomsko e- nergijo) in vsedržavne družbe: Aerospatiale, Snecma, ter Vsedr- žavna družba za proizvodnjo smod- nikov in eksplozivov. Na tem po- dročju dela za obrambo 45 tisoč ljudi.

Potem pa je še zasebna indus- trija (v prvih vrstah: Dassault- Breguet, Thompson, Creusot - Loire, Matra, Turbomeca itd.). Te in- dustrije štejejo okoli 160 tisoč lju- di. Potem je treba pristeti k vse- mu temu še od 130 do 140 tisoč ljudi, ki delajo v raznih pomož- nih industrijah.

Na srečo, pravijo Francozi, je vsa ta zgradba dobila pri izvozu zelo učinkovit dvojni instrument. Gre za »Division des affaires in- ternationales« (DAI), ki spada pod Generalno delegacijo za oboro- ževanje.



Kitajski in francoski generali si ogledujejo francosko orožje.

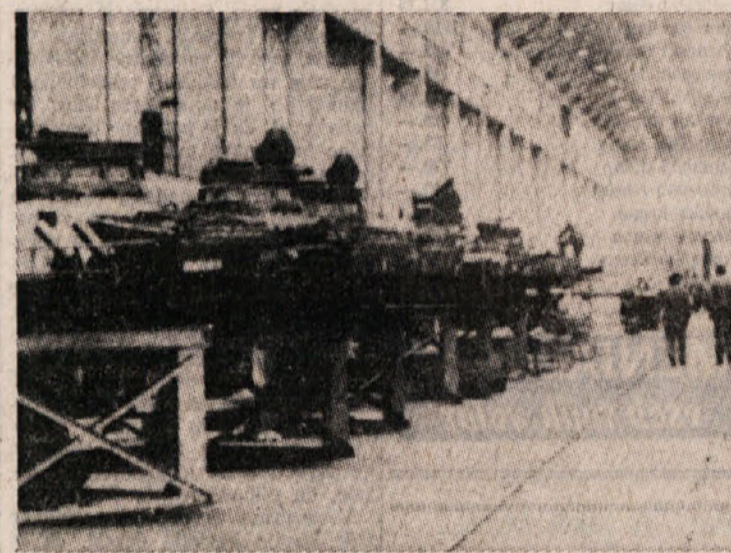
vanje. Pri tem ne gre samo za skupno politiko pri trgovinskih po- silih, temveč predvsem zato, da bi se nadzorovalo prodajanje orožja tujini, ker gre pač za zelo po- membno politično zadevo.

Ta enotna politika je imela zelo pozitivne posledice na gospodar- skem področju: zunanja bilanca prodaje vojnega materiala je bila pozitivna za 12 milijard frankov. Tujna naročila pa danes rastejo v primerjavi z naročili francoske dr- žave. Leta 1975 so tujna naročila znašala 32 odstotkov, leta 1976 37 odstotkov, lani pa 40 odstotkov.

Ta trgovinski uspeh pa je treba pripisati mednarodnim političnim razmeram: s tem, da se je ločila od dveh »velikih«, je Francija nu- dilna alternativa državam, ki no- čejo biti odvisne izključno od sov- jetskih, oziroma ameriških dobav. Na drugi strani pa Francija nudi svojim strankam širok spekter preizkušenih materialov ter jim nudi možnost, da se učijo, kako naj ta material uporabljajo. Že po tradiciji Francija sprejema v svoje šole častnike in podčastnike tujih vojsk. Rezultat pa je ta, da je vedno več kupcev, če ne račun- amo na močne stranke iz rasto- čih vrst neodvisnih držav (danes je teh 150 do 50 leta 1945).

Povpraševanje iz tujine raste, toda raste tudi notranje povpraša- vanje. Država je bila in je še ved- no odlična stranka, pravzaprav glavna, za vojno industrijo. To velja tako za naročila, kakor tu- di za študijske kredite. Ti krediti so v resnici zonila sila tega stroja.

Vse to je imelo za posledico, da so družbe, ki se ukvarjajo s pro- izvodnjo orožja, imele v zadnjih



Tekoči trak v proizvodnji tankov AMX 30.

lelih velike dobičke. Vsaj večina od njih. Dassault je predlani ime- la četrta dobička za 170,7 milio- na frankov. Lani se je ta dobiček zvišal za 50 odstotkov. Ta družba je četrti francoski izvoznik (za Renaultom, Peugeotom in Gene- ralno električno družbo). Tudi dru- ga podjetja so imela v zadnjih časih dobre dobičke. Snecma je po petih letih razdelila dividendne. Tri- je oddelki družbe Aerospatiale so tudi deležni velikih dobičkov (gre za »Taktične rakete«, »Balistične in vesoljske sisteme« ter za »Helikoptere«). Še omenjena GIAT in DTGN pa tudi gotovo ne deleta z izgubo, čeprav jima statut ne dovoli dobičkov.

Francoski sistem je skladen v vsej svoji celoti: strategija neodvisnosti in izredno močna vojna industrija, ki predstavlja odlično vir priliva tujih deviz. Vendar pa obstajajo precejšnja trenja med

pristaji politike krepkejšega obo- roževanja Francije in nasprotniki te politike. Pristaji oboroževanja pravijo, da bi bilo treba investira- ti več sredstev v državno obrambo, saj francoski proračun za o- brambo predvideva le 3,2 odst. celotnih izdatkov, medtem ko znaša proračun ZDA 5,5 odst., Sovjet- ske zveze pa kar 13 odst.

Ker je Francija velik proizvajal- ec orožja, se danes tej državi in njenim oblastem postavljajo težka vprašanja posebno na področju iz- bire obrambne politike v Evropi, politike do dveh velikih sil ter sploh do mednarodne politike na tem področju. Brez dvoma pa bo- do na prihodnjem posebnem maj- skem zasedanju OZN tudi številne države, ki ne pripadajo nobenemu bloku, imele možnost, da poročajo kaj v zvezi s to nevarno igro, ki stane človeštvo denarja, časa in krvi.

### Novost na knjižni polici

# Pablo Neruda: «Priznam, da sem živel»

Čilski pesnik Pablo Neruda (1904-1973) s pravim imenom Ri- cardo Neftalí Reyes, je najprej re- zistentnejši pesnik sodobne poe- zije Latinske Amerike. Dolgo let je bil v diplomatski službi tako v Aziji kot v Španiji in Franciji. V Španiji se je spoprijateljil z Garcia Lorco, sicer pa se je bo- ril na strani republikancev za republiko. Bil je član Komu- nistične partije Čila, prijatelj s Fidelom Castrom, zelo cenjen je bil tudi v Sovjetski zvezi, kamor je pogosto zahajal. Kot osebni prijatelj čilskega predsednika Al- lendeja je bil pristajatelj njegove po- litike. Umrl je le deset dni po nasilni smrti Allendeja na svojem posestvu v Čilu. Fašistične oblasti so zaplenile njegovo premo- ženje, čeprav je bil čilski No- belov nagradenec in je to najvišjo literarno nagrado dobil za poezijo leta 1971. Pablo Neruda je bil predvsem pesnik, njegova poezi- ja pa je doživela več razvojnih faz. V prvih pesmih, ki so bile predvsem ljubezenske narave, je opazen vpliv postromantičnega in modernistov. Za drugo obdobje njegove pesniške ustvarjalnosti je značilen občutek minljivosti vsega, značilen občutek socialne lirike, v kateri opisuje trpljenje, upanje in boj zatiranih.

Pablo Neruda je nekaj dni pred smrtjo končal svojo autobio- grafijo, ki jo je napisal pod zna- čilnim naslovom Priznam, da sem živel, saj je ta poet in goreč pristajatelj naprednih idej ves čas svojega življenja živel polnokrno- zbirjenje. Bil je doma na čilskem jugu, kjer so veliki gozdovi, kjer je dosti snega in mraza, vendar se je kot sin skromnega železni- čarja že zgodaj preselil v San- tiago, kjer je študiral. Po študiju je stonil v diplomatsko službo in bil čilski konzul v Indiji, na Če- lonu, potem v Španiji, kjer je

sodeloval v boju za obrambo re- publiko. Nekaj časa je živel do- ma, potem na Javi, pa v Parizu, kjer je bil čilski veleposlanik. Kasneje je veliko potoval po svetu, po Evropi, Kitajski, po Aziji, Latinski Ameriki in se spoprijat- eljil z Ehrenburgom, Stroomom, Che Guevarom, Nehrujem, še prej Gandijem, bil je pogost gost Sta- lina; skratka živel je polno živ- ljenje poslanika svojega ljudstva in predstavnika poezije. Tako je bilo njegovo življenje kar se da razgiban, pestro in zanimivo. In kot naša za biografijo.

To je napisal sam in je dal pol- nokrno naslov. Slovenska izdaja Nerudovi spominov je izšla pri Državnih založbi Slovenije v zbir- ki Biografije in sicer v dveh knji- gah. Prevedel jo je Jozef Udovc, opremil pa Karel Hrovatin. Kni- žica čilskega pesnika bo za sloven- ske bralce zanimiva. Predvsem zaradi prikaza življenja, kakor ga je doživel napredni sodobni u- metnik malega čilskega naroda, ki se je že zgodaj postavil na stran naprednih sil za boj proti tira- nijam in nasilju ter za pravice ljud- stva. Knjiga je zanimiva ker nam prikazuje srečanja z mnogimi sodobnimi državniki, politiki in tujimi književniki. Zanimiva je, ker nam slika podoba Čila, ki ga za- radi oddaljenosti pri nas tako sla- boma poznamo. Zanimivo je prepri- čanje, ki ga Neruda izpoveduje, pa njegova samozavest, čeprav je bil sin majhnega naroda. Zanimi- vo pa je tudi, da pisec spomi- nuje nikjer ne omenja Jugoslavije, čeprav vemo, da je bil tudi pri nas in da na drugi strani o- menja v svojih spominih mnoge manj pomembne osebnosti kot naše predsednik in predstavlja druge socialistične države. To morda kaže na to, da je bila resnična nekje navržena upoto- vitev, da je bil Neruda menda stalinist. To pa sicer danes ni

vsega sveta, starih 65 let, samih takih, ki so imeli za posvojenca otroke, ki jih je umetno spoel iz Hitlerjevega mozga, da bi na ta način ohranil arijsko raso in po- skrbel za potomstvo samega Hit- lera. Vse posvojenca so potakni- ni sterilnim zakoncem, ki so za- to morali umreti, da bi iz umet- no oplodjenih otrok vsaj eden na- daljeval Hitlerjevo tradicijo in po- stala novi odreditelj človeštva. Se- veda se je ta pekleniški načrt po- nesrečil in sam Mengele je kon- čal pod zobmi psov, katerih last- nika so ubili njegovi posebni od- poslanci. Pri vsem tem pa je o- digral posebno vlogo znani prega- njalec nacistov Wiesenthal, ki ga sicer pisatelj predstavlja pod dru- gim imenom, ki doživlja sicer ne- koliko drugačno usodo, v bistvu pa je pripoznaven kot preganjalec nacistov.

Iz te fantastično-kriminalne vse- bine, ki se opira na bolne načrte nacistov in na početje znanega e- sesonskega zdravnika Mengeleja, ki se je v resnici ukvarjal z dvoji- ki, umetnim oplodjevanjem in utopi- stičnimi prizadevanjem za čisto raso, ter na početje nacistov v Braziliji po vojni, se je razvil ro- man, ki je dovolj zanimivo, pa pre- malo prepričljivo, da bi mu ver- jeli. Fantastično-kriminalna zgod- ba je premalo žiljenjska, da bi nas tekst osvoji in nam dal raz- mišljati, čeprav verjamemo, da so se celo po vojni, zlasti pa o- gim imenom, ki doživlja pod dru- gim imenom, ki doživlja sicer ne- koliko drugačno usodo, v bistvu pa je pripoznaven kot preganjalec nacistov.

Ira Levin: FANTJE IZ BRAZILJE V zbirki Pastj je pri Pomurski založbi v Murški Soboti izšel sloven- ski prevod romana FANTJE IZ BRAZILJE, ki ga je napisal ameriški pisatelj Ira Levin, tudi pri nas že prevedeni avtor. V pre- vodu Jožeta Fističarja in v opre- mi Franca Mesariča nam Pomur- ska založba predstavlja komaj dve leti star roman, ki sega v današ- nji ali večerjajni čas, navezuje pa se na drugo svetovno vojno. In zato je roman zanimiv, čeprav avtor opozarja, da so dogodki, opisani v tej knjigi izmišljeni in prav tako osebe, razen obče zna- nih osebnosti, ki so navedene z resničnimi imeni. Na naslovi stran- iščitnega ovitka je nakazana Hit- lerijska karikatura in že to, pa naslov sam, kaže, da je v knjigi govor o nemških beguncih, gesta- povcih, esevovcih in raznih velja- kih tretjega rajha, ki so v Brazi- liji osnovali svoja gospodarska po- djetja pa tudi svoj glavni štab, odkoder bi želeli kolo zgodovine obrtni nazaj. In tako res knjiga opozarja na prebujanje nacizma, na poskus njega oživljanja in na nadaljevanje zločinskega početja moralice iz Osvietnice Josefa Men- gela, ki je pripravil načrt za usmr- titev štiriindvajsetih stož

Sl. Ru.

### Horoskop

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Do- bili boste nepričakovan in zato še bolj prijeten obisk. Pazite na svoje zdravje.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Načeli boste delo, ki bo terjalo veliko odgovornosti. Prijeten izlet s staro družbo.

DVOJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Spoznali ste boste z dobrim poslov- nim partnerjem. Bodihte bolj iskreni do osebe, ki vas ljubi.

RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Brez sodelovanja ne boste prišli nikar- nor. Trdno ohranite svoje stališče do nekaterih družinskih zadev.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Nekl sporazum vam bo omogočil napre- dovanje in ugled v poslovnem živ- ljenju. Pripravite se na potovanje.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Ne- kdo skuša izpodkopati vaši polo- žaj. Zato bodite budni in previdni.

TEHTNICA (od 23. 9. do 22. 10.) Nekdo iz vaše poslovne družbe vas bo razočaral. Nevsakdanji »dogo- dek, ki bo razveselil vašo družino.

ŠKORPJON (od 23. 10. do 22. 11.) Pripravite se na spremembe v vašem vsakdanjem življenju. Preveč zanemarjate druge.

STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) Nekaj bo šlo navzkriž, kar pa vas ne sme spraviti iz ravnotežja. Tu- di v čustvenih odnosih ne bo nekaj prav.

KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) Imeli boste srečo, ker bo moral eden od tekmecev popustiti. Ne zaletite se v prenagle sodbe.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Odlično prilžnost za sklenitev po- voljnega posla. Prijeten večer med prijatelji.

RIBI (od 20. 2. do 18. 3.) Načrti, ki ste jih delali, žal se ne bodo uresničili. Nekl nepričakovan do- godek bo to namreč preprečil.

### Iz umetnostnih galerij

# Giovanni Barbisan v galeriji «Cartesius»

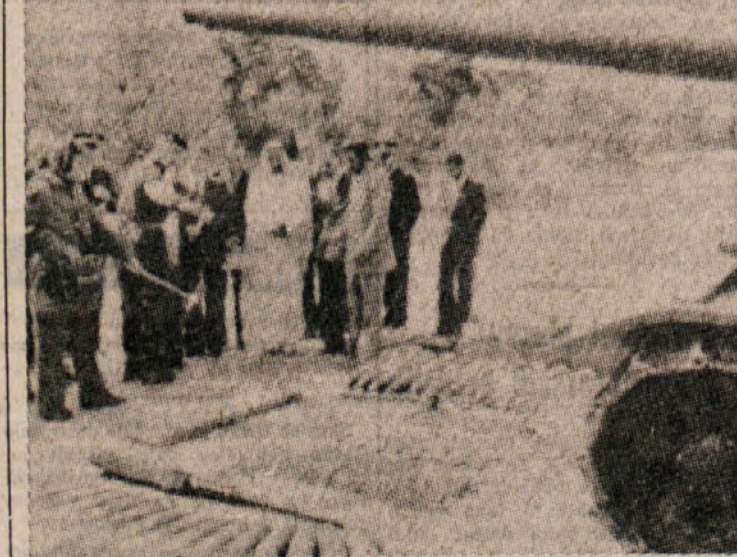
Živimo v obdobju, ko si skuša steherni slikar ustvariti lasten ustvarjalni perzpetum mobilis, ki naj bi nas čim bolj in čim pogoste- jše pretenačal, seveda če bi to bilo danes še mogoče, ko pa se tako rekoč od galerije do gale- rije, od razstave do razstave sre- čujemo z resnično vedno novimi in nenavadnimi deli. Zato pa je obisk zasedanja v galeriji »Cartesius« nekaj takega, kot če bi z viharnega morja pripluli v miren pristan. Tam je namreč razobesil na steno svoja dela zna- ni slikar iz Trevisa Giovanni Bar- bisan, ustvarjalec prvih resnič- nih mojstrskih jedkanic. Barbisan je v svoje jedkanice zajel očaru- jočo preprosto lepoto lastne zem- lje in sicer polja in grčice poseja- ne z zaselki, vasi, vinograde ter gozdove v vseh letnih časih.

Čeprav so ta dela nastala v te- ku štiridesetih let, moramo ob- čudovati nekakšno enovitost slika- rjevega risarskega izraza, kar je hkrati tudi dokaz, da je mojster dosegel svojo popolnost že v mla- dih letih, tam nekje okoli leta 1935-1936, ko je bil torej star malo več kot dvajset let. Razumljivo je torej, da so ga skozi deset- letja vabili na Beneški bienale in v skoraj vsa važna mesta po svetu, tudi v Ljubljano. Razumljivo je tudi, da je doslej dobil vrsto nagrad in priznanj.

Barbisaniovi listi sicer ustvarja- jo videz kot bi šlo za tiske pro- heliotipij ob koncu preteklega sto- letja in sicer zaradi podajanja presenetljivo naravne resničnosti udobnih pokrajin in lihožitij. Se pa pobliže opazovani listi spre- menijo v pravcato podobažljanje

prirade, ki sprošča sveže ozračje in zasije v vsem svitu neba. S tisoči, z desetletji svojih drobnih potez Barbisan pričara vse mo- goče odtenke sivin, da zamigojeta meglice v daljavi in da objasnijo osrednje vegetacije nekako trepe- čite. Vse to daje tisti prav prijete- nega »plain arisimas« ter tudi vključevanja nas samih v prika- zane pokrajine, polja, njive in go- zdove tako da se poraja nas ob- čutje, kot bi gledali zares vse drobnosti vse tja v daljavo, v grčice in polja kot na nekakšnem na- šem nedeljskem izletu.

### MILKO BAMBIC



Prizkovanje orožja delegaciji Arabskih emiratov. Dobava vojnega ma- teriala tujini je znašala 1. 1976 2,44 milijarde frankov.

# Potrošniki terjajo svoje

## Čeprav je Koper odprto mesto, pa šepa pri oskrbi svojih in okoliških prebivalcev — Razdrobljena trgovina — Pred dvema letoma najdražje mesto SFRJ

KOPER, 5. aprila — Turizem in maloobmočni promet sta pred leti povzročila pravi razcvet koprskih trgovin. Turizem je vsako leto prinesel ogromne količine sadja, zelenjave, mesa, Tržičani so pri nas kupovali prav vse, celo špagete. In prodajalne vseh vrst so začele rasti kot gobe po dežju. Trgovci so se ponašali z visoko akumulativnostjo in konjunkturno je v obdobju privlačila na desetine trgovskih podjetij iz notranjosti. Potem je prišlo do zastoja. Maloobmočni promet je začel počasi usihati, zrezek s krompirčkom v hotelski restavraciji ni bilo več mogoče priložiti tako drago kot nekoč, in koprška trgovina se je znašla v resnih težavah. Do izraza so je prihajali vse pomanjkljivosti, ki so se dotleji morebiti zdale neopomene.

Poglavitna pomanjkljivost trgovine v Kopru je njena razdrobljenost. Tu je okoli deset delovnih organizacij s sedežem v občini, poleg tega pa še 45 poslovnih enot. V trgovini na drobno je sicer zaposlenih 1.300 ljudi. Pred leti je zveza komunistov sprožila akcijo za združitev delovnih organizacij s področja trgovine in kmetijstva (Agraria, Jestrine, Soče, Kolonija, le ter kmetijskih združenj v Izoli in Luciji), kar bi nedvomno vsaj do neke mere omogočilo razvoj dohodkovnih odnosov, boljše oskrbo trgova, vendar je stvar naseljena padla v vodo. Do nekaj manjših integracij je sicer prišlo, zamislili pa v celoti niso uspeli uresničiti.

### Križa združuje proizvajalno in trgovino

Sele kriza 1976. leta je trgovec nekoliko spametovala. Agraria, ki se poleg kmetij stva v dobri meri ukvarja tudi s trgovsko dejavnostjo, se je jela povezovati s sezonskim Krasom. Jestrina se je združila z Emono, Nanos z Mercatorjem, Soča z Namom, povežala pa sta se tudi Drog in Delmaris. Jasno je, da se združujejo se podjetja pri tem sledila predvsem svojemu podjetniškemu interesu in da so pri tem vedel ali manj zanemarljivo poglavito nalogo — celovito in kakovostno oskrbo trg. Navzlic številnim integracijskim procesom v zadnjem času, se tako vsem poznavalcem obalne trgovine zdi zdajšnje stanje nekako »na pol poti«.

Takšni ali drugačni integracijski procesi se prav gotovo še niso mogli dosti izkazati, zato pa so toliko bolj očitne posledice dosedanjih razmer. Koper je bil leta 1976 najdražje mesto v Jugoslaviji, pa tudi lani so ga vse statistike, uradne in poluradne, v tem smislu postavljale zelo visoko. Vseh vrstovizov za draginjo seveda na tem mestu ni mogoče razložiti, zato navedimo samo nekatere: veliki transportni stroški, veliki režijski in manipulativni stroški, ker vsako trgovsko podjetje naroča zase razmerna majhna količina blaga, poleg tega pa je svoj lonček pristavila tudi občina z neustrezno davčno politiko.

Posledica razdrobljenosti koprskih trgovin se izraža tudi s tem, da v zadnjih treh letih v občini niso zgradili niti ene nove prodajalne z živili. Tako so zdaj Koprčani priča paradoksalni situaciji, da ima skorajda vsaka obmejna vas svojo blagovnico (zaradi nekdanje konjunkture v maloobmočnem prometu), da pa je hkrati pretizna večina prebivalcev tako rekoč brez vsakršne trgovske mreže. Za ilustracijo: Semečdelo, ki ima več kot 10 tisoč prebivalcev, ima samo dve samopostrežni trgovini, pa niti ene prodajalne, kjer bi prodajali tekstil, šivnake ali pralne stroje. Podobno je tudi v Olnu, Salari, Zustrnu in še kje.

### »Naluknjana« trgovska mreža

Občina po številu prodajalnih verjetno sodi v sam slovenski vrh, saj jih je skupno kar 189, toda razporeditev trgovske mreže je več kot neenakomerna. Zato v območnih oddelkih, trgovskih podjetjih in v krajevnih skupnostih razmišljajo o gradnji nekaterih novih centrov, pri čemer pa je uspeh bolj pihel. Tako obstajajo načrti za veliko blagovnico v soseski za gradom v Semečdelu, kjer je ta trenutek več tisoč ljudi brez vsake preskrbe. Investitorja za to razmeroma veliko nalogo je težko najti (samo zmedeje in osnovna infrastruktura naj bi veljala 15 milijonov din), kajti prav nihče nima dovolj poguma za takšen podvig.

In tako smo spet pri bistvu problema. Delovne organizacije, ki prispevajo levji delež k preskrbi Kopa, se sicer v zadnjem času združujejo in povezujejo, vendar pa potrošniki zaničarati nimajo prav nič od tega. Dohodkovnih odnosov med proizvajalci in trgovino praktično niso, vsako življenje pa je izredno težko. To se je najbolj drastično izrazilo lani ko je obal, ki sicer s paradiznikom in kumaricami zalaga večji del slovenskega tržišča, nenadoma nastal velik presežek teh vrtnin. Namesto da bi se povezali s predelovalno industrijo, so v nekaterih kmetijskih delovnih organizacijah s kumaricami krmili — živino. Vsi vemo, kakšna je cena kumarice čez tisto ...

V koprski občini so lani ustanovili iniciativni odbor za ustanovitev interesne skupnosti za preskrbo. Leta se je doslej nekajkrat sestali, sestavljal program svojega dela, zdaj pa je bojda v izdelavi študija, ki naj bi odgovorila na nekaj najpomembnejših vprašanj: kolikšne so dejanske potrebe Kopa; na osnovne živili, kakšna je razporeditev oskrbovalne mreže itd. Kjerkoli bo ta študija obšla, bo kakor menijo tukajšnji gospodarstveniki, vsekakor morala nositi v sebi ugotovitve, da oskrbe ni mogoče načrtovati brez jasne ciljeve v kmetijstvu, agrarni industriji, ribištvu in turizmu. Skratka, ni krošnje brez debla in korenin.

Tudi pridelajo lahko veliko  
Na slovenski obali se torej zaveda, da bi bila vsakršna interesna skupnost za preskrbo tako rekoč v praznem prostoru, če ne bi sodelovala in temeljito zasnovanih dohodkovnih odnosov v trgovini, kmetijstvu, predelovalni industriji itd. Pri tem bi tudi ta skupnost morala spodbuditi

# Bogata najdišča rudnin in termalnih voda

## SKOPJE, 4. aprila (Tanjug) — Za raziskovanje rudnega bogastva Makedonije so letos namenili 74 milijonov dinarjev. Polovico bodo dali za natančne raziskave energetskih virov, nahajališč kovin in nekovin.

Kakor so pokazale zelo intenzivne raziskave v zadnjih letih, je v tej republiki več bogatih nahajališč premoga, predvsem lignita. Letos nadalje raziskujejo nahajališča v Pezlogovskimi kotlini, Kičevu, okoliški Prilepa in Kruseva.

Geotermaalne vode, s katerimi je Makedonija bogata, so lahko zelo pomembne. Za zdaj samo v okolici Strumice izkoriščajo termalne vode za ogrevanje pomarančnih nasadov, napravili pa so projekte tudi za Geveglji in Kočane. Vsekaror pa mogoče te vode na široko izkoriščati, saj je iz virov veliko, temperatura vode pa je večja od 50 stopinj Celzija.

Dohodkovni, ne podjetniški odnosi  
Koprška občina skuša na svoj način zagotoviti, da bi bil trg kar najbolj založen. Tako je doslej dovolila odprtje že štiri zasebne prodajalne s sadjem in zelenjavo, veliko zanimanje pa je tudi za trgovine z drugimi živili, kar naj bi zakonodajala še omogočila. Vendar pa je pri tem jasno, da Koprčani ne bodo imeli celovite in zagotovljene preskrbe z blagom vseh vrst vse dotle, dokler se ne bo tukajšnja trgovina primerno organizirala, dohodkovno povezala z zakonom o združenem delu, dokler se bodo tukajšnje kmetijstvo, trgovina in industrija živel z roko v roki. Dokler ne bodo podjetniški zamenjali dohodkovni odnosi ...

BORIS JEZ

# „Morski pašniki“

## V nekaj letih naj bi se opuščena sečoveljska solinska polja spremenila v morske njive za načrtno vzrejo rib

PORTOROŽ, 4. aprila — Piramide belih slanin kristalov, ki jih ob polni pripekli kopčijo na sečoveljskih solinskih poljih, bodo v nekaj letih le še spomin na skoraj tisoč let staro tradicijo pridobivanja soli. Za letos bodo v Jerneju, na robu več sto hektarov velikih sečoveljskih solin, začeli graditi novo tovarno. Po sodobnem tehnološkem postopku bodo v njej z elektrolizacijo pridobili letno okoli 100 tisoč ton soli. Nič več ne bo žetev soli odvisna od vremena, steti pa bodo tudi dnevi solinskim poljem, kjer se je morska voda ob sončni toploti in vetru spreminjala v slanico, ta pa na solinskih sfondih zorela v slane kristale.

Kakšna usoda čaka s kanal prepredene, proti odprtemu morju z nastopi zavirane, vedel te dela osamele depresijske površine? Manjši del sedanjih solinskih njiv bo nova tovarna soli uporabljala za pretok pri izporevanju slanice potrebne dailne vode. Kaj pa večji del, 200 ali celo 300 hektarjev? Če bi te površine ostale prepuščne samim sebi, je nevarnost, da bi tu nastalo eno največjih močvirij v Sloveniji. Damoklejev meč te nevarnosti visi nad solinami že nekaj let, saj del pred leti na opuščeni solinski polji ne pretrgano ogroža morje, solinske hiše ob kanalih, ki so od daleč videti kot lepo razpostavljene kocke, pa razjedajo vremenski vplivi.

Z pred leti je morska solinska polja v Portorožu začela s poskusi, kako bi del solinskih polj in bližnje lagunske pitvine razvili v industrijsko gojišče rib. Takrat za zamisel ni našli na plodna tla. Zdaj pa je videti, da je bliže uresničenju kot kdajkoli.

Ribja farma  
Temeljna organizacija združenega dela RIBA HP Drogje je v svoj razvojni načrt že vključila raziskave, kako organizirati smotno take smorske njive. Sicer ne gre za

nas seveda ne moremo drugače» pravijo v tozdu RIBA v Izoli, »stembol, ker so strokovnjaki morske biologije postavje v Portorožu na preizkusnih gojiščih že dobili spodbudne rezultate.«

### Zamisel ni privlačna le za nas

Pred dnevi so se v Atenah sestali inbiologi vseh sredozemskih del. Na tem srečanju so skušali odgovoriti na vprašanje, kako zagotoviti večji ulov rib in s tem tudi večji delež riblega mesa v prehrani prebivalstva. Po podatkih v Sredozemskem morju nalovijo letno okoli 750.000 ton rib in školjk, za prehrano pa jih v dežele Sredozemskega morja uvozijo iz drugih morij še podrgnet milijon ton. V Sredozemskem morju potegnemo ribiški na krove svojih ladij letno okoli 1,8 odstotka svetovnega ulova rib. To je sorazmerno malo. Zlasti ob nekaterih severnoafriških obalah je boljši ulov rib tudi pogoj za boljše prehrano prebivalstva.

Razen boljše opreme ribičev za lov tako v domačih kot na visokih morjih, je ena izmed možnosti, da bi bilo na naših jedlinih gosteje ribje meso, tudi razviti industrijsko vzrejo rib. Zamisel, da bi del sedanjih sečoveljskih solin spremenili v nekakšen pašnik rib, je zato kamenček v mozaiku perspektive našega morskerega ribištva. Nič manj pomembno pa ni, da bi s tem tudi korenito ne spreminjali sedanega okolja. Na to pa pri tem tudi ne bi smeli pozabiti.

GUSTAV GUZEJ

# „Slalom“ v svetovni vrh

## Finančni skoki Elana iz Begunje — Uspešni reklamni prijemi in imo velikega Ingernarja — Stalno dokazovanje v boju s konkurenco — Brez izvoza ni uvoza

BEGUNJE, 3. aprila — Dobra roba se sama hvali, so rekli naši očtje že številna kolena nazaj in poleg mnogih drugih modrih rekov, tudi ta še zmeraj drži. In če je poleg dobre robe še obetljiv nos, na katero sled je treba zaviti, pa še kanec sreče seveda, stvar mora iti.

Vse to je zadnjih nekaj let, seveda pa so jim bila dobra osnova za to tudi prejšnja tri desetletja, značilno tudi za begunjski Elan. Prav je točno, pred dnevi prekorače no kolektorsko zimo, pa je s svojimi uspešnimi reklamami senca ustega, kar za Elanovo ime pomeni veliki Ingernar, tako zvočno zakoračili v svet, da so jih začeli zares upoštevati. Dokaz za to: mnoge slavne firme jih sprušujejo, če bi se jim hotel pridružiti.

Hiter slalom mimo lanskih Elanovih gospodarskih rezultatov pove, da je bil celotni prihodek za 41 odstotkov višji kot v letu poprej, dohodek za 52, osebni dohodki za 61 odstotkov. V letu 1975 so ustvarili celotnega prihodka za 284 lani pa že za 510 milijonov dinarjev. Zato pa so za poslovni in rezervni sklad namenili celo manj kot v letu poprej.

Za vse te izredno visoke finančne skoke navzgor so moral lani delavci Elana narediti in prodati 411.000 parov smuču — 301.000 alpskih, 106.000 tekaških in 4.000 skakalnih — 2.713 čolnov ter podobnega drugega.

V začetku maja bo Elan za Begunjami in Zagrebom v Beogradu dobil svojo tretjo specializirano trgovino. V njej se bo dala športno opremiti od glave do pete.

leg vsega drugega opremiti še okoli 250 raznih tečajev.

Za letos računajo, da bo celotni prihodek spet porasel za 23 odstotkov. Prav tako naj bi tako kot doslej rasti tudi ulov rib in s tem tudi večji delež riblega mesa v prehrani prebivalstva. Po podatkih v Sredozemskem morju nalovijo letno okoli 750.000 ton rib in školjk, za prehrano pa jih v dežele Sredozemskega morja uvozijo iz drugih morij še podrgnet milijon ton. V Sredozemskem morju potegnemo ribiški na krove svojih ladij letno okoli 1,8 odstotka svetovnega ulova rib. To je sorazmerno malo. Zlasti ob nekaterih severnoafriških obalah je boljši ulov rib tudi pogoj za boljše prehrano prebivalstva.

Razen boljše opreme ribičev za lov tako v domačih kot na visokih morjih, je ena izmed možnosti, da bi bilo na naših jedlinih gosteje ribje meso, tudi razviti industrijsko vzrejo rib. Zamisel, da bi del sedanjih sečoveljskih solin spremenili v nekakšen pašnik rib, je zato kamenček v mozaiku perspektive našega morskerega ribištva. Nič manj pomembno pa ni, da bi s tem tudi korenito ne spreminjali sedanega okolja. Na to pa pri tem tudi ne bi smeli pozabiti.

Mnoge zanima, koliko Elan namenja za reklamo in reprezentanco. Po samoupravnem dogovoru znotraj tovarne je gornja meja za to 5 odstotkov celotne realizacije. Lani so iz tega za malenkost presežili dva odstotka.

Po planu bodo letos naredili že 500.000, leta 1980. pa kar 700.000 parov smuču. Zanimivo je, da največji skok predvidevajo pri tekaških smučeh, ki naj bi jih takrat izdelali že 250.000 parov.

Ze sedaj je v pripravi velika akcija, v kateri naj bi vsi tisti smučarji — tekači, ki bi lahko na nek način — kakšen.

se bodo še dogovorili — do kazali, da so pretekli toliko in toliko kilometrov ali kako drugače trimokali, dobili pri nakupu tekaške opreme precejšen popust. Pripravljeno za to so pokazali tudi drugi proizvajalci opreme kot Alpina, Planika, Pletenica

Strah pred suhim leti za »lupince«  
V tovarni izdelana študija pa grozi, da zaradi relativne zanesitosti trga, ker po tovarnih zmogljivosti grozno »navijajo«, za bogatim prihajajo suha leta. Prav zato razvijajo nove programe, ki naj bi pripomogli, da kakšni večji pretresi na tem izredno občutljivem področju ne bi bili preveč boleči.

Konkurenca, ki te popolnoma spodbene pri vsakem sporisrljaju, zahteva stalno dokazovanje za mesto med naj bolj iskanimi.

Previdnost zaradi pričako

vanih težav na tržišču pa jih usmerja tudi v druge pose. Tako bodo letos izdelali tudi prve že dolgo teško pričakovane družinske jadralnice. Prvo od njih so prav v pone deljke že spustili v morje.

Draga oprema za »lupince«  
Za temi jadralnicami je bilo med tistimi s širšimi žepi pri nas že veliko vpraševanja. Ko so v Elanu začeli o njej resneje razmišljati, so računali, da bi oprema, motor in lupina, stali vsak tretjino celotne vsote. Zdaj pa bo to precej drugače. Lupina bo najcenejša — za 100.000 dinarjev, motor pač po želji, precej draga, najbrž še enkrat toliko kot lupina, pa bo oprema, ki jo bo treba skoraj vsi uvoziti.

Letos so mislili napraviti šest takih osem metrov dolgih lepotic, za katero gre

VLASTA FELC

okoli 500 ur dela, vendar bo moral krepkeje zavijati rokave. Njihov italijanski zastopnik jih je pred kratkim osem kupil že v naprej — ne da bi kakšna jadralnica sploh okusila, kako slano je morje.

Elan pa se misli povpreti tudi v visave Dokočno je že skienjeno da bodo proti koncu leta začeli delati jadralna letala. Domačih želja je dovolj, vsekakor pa se tudi tu drži Elan istega, da mora biti izvoza vsaj za uvoz. Drugače se stvari ne lotijo pa če bi videli še tako mikavna.

# Dvojna naloga bodoče hidroelektrarne Solkan

## Zasedanje jugoslovansko-italijanske komisije za vodno gospodarstvo — Jezova hidroelektrarne bi zbirala vodo tudi za namakanje Furlanije

BLAD, 3. aprila — Tu so bili končani jugoslovansko-italijanski razgovori o možnosti gradnje hidroelektrarne Solkan na reki Soči, ki naj bi proizvajala električno energijo in zbirala vodo za namakanje okrog 8 do 10.000 hektarjev polj na italijanski strani južno od Gorice.

V razgovorih, ki so potekali v okviru jugoslovansko-italijanske komisije za vodno gospodarstvo, so obravnavali vse moke tehnične rešitve, vključno tudi izgradnjo posebnega zadrževalnika na Soči v mestu Gorica. Oba jezova naj bi skupno zadržala od 5 do 6 milijonov kubičnih metrov vode in bi predstavljala prvo stopnjo reševanja problema namakanja jugoslovanskega dela Furlanske ravnine. Dokončna rešitev bi bila možna samo z izgradnjo velikega zadrževalnika na gornji Soči ali Idrijci, kar pa ni predmet sedanjih razgovorov med Jugoslavijo in Italijo.

Obe strani sta se dogovorili, da bo jugoslovanska stran do jeseni opravila vsa potrebna pripravljajna dela za izgradnjo jezov na Soči pri Solkanu, približno en kilometer od Sočnega jezov, od državne meje. Tehnični strokovnjaki obeh držav bodo proučili vse možnosti izgradnje sistema, ki bi na največja možna način omogočal tako proizvodnjo električne energije na jugoslovanski strani, ka-

kor tudi zbiranje vode za namakanje na italijanski strani.

Meddržavni ravni je prvič bila tudi obravnavana zasnova skupne obrambe proti toči. Takšna skupna obramba naj bi bila organizirana na površini približno 25 kvadratnih kilometrov, na območju Gorških Brd in bi jo vodili in usmerjali skupno posadko obeh držav z jugoslovanskega območja. Meddržavna komisija je predlog sprejela in ga bo posredovala obojem vladama v odobritev. Hkrati je oblikovala posebno delovno telo z nalogo, da pripravi konkretne predloge za posamezne rešitve.

Na zasedanju je bila obravnavana tudi oskrba Gorice s pitno vodo kakor tudi problem cene te vode, ki je že nekaj časa odprt. Dogovorjeno je bilo, da obe strani pripravita konkretne predloge do polovice maja, ko naj bi bilo naslednje zasedanje, na katerem bosta obe strani nadaljevali skupno delo na izvajanju dolge osimskih sporazumov, kjer je govora o skupnih naložbah v jez na reki Soči.

T. A.

# IGRE BREZ MEJA

## Nastop Novomeščanov

### V priljubljeni igri bodo sodelovala naša mesta: Kragujevac, Ohrid, Split, Mostar, Kotor in Zemun — Novomeščani gostje pod belgijskimi Ardeni

NOVO MESTO, 5. aprila — Več kot 120 milijonov televizjskih gledalcev v Evropi, Severni Afriki in v Kanadi ter ZDA bo letos prvič videlo pri delu tudi Jugoslovane: v znani televizjski oddaji »Igre brez meja« bo letos namesto zadnjeplasirane Nizozemske, ki je tako izpadla, nastopila Jugoslavija in se pridružila Veliki Britaniji, Franciji, Belgiji, Italiji, Švedu in Nemčiji.

V trinajstletno tradicijo tega tekmovanja, katerega cilj kajpak ni zgolj zabava in razvedrilo za gledalce pred ekrani in nastopajoče in ne samo športno tekmovanje za točke in uvrstitev, pač pa tudi svojevrstna manifestacija sodelovanja in razumevanja med narodi, bo letos kot edina slovenska ekipa vključeno Novo mesto. Razen Novomeščanov bodo Jugoslavijo na sedmih prireditvah, ki bodo vsako drugo sredo od 31. maja do 6. septembra, zastopali Kragujevac, Ohrid, Split, Mostar, Kotor in Zemun, ki bo od jugoslovanskih mest edini organizator iger. Sedem zmagovalcev se bo pomerilo še med seboj, 6. septembra v italijanskem kraju Asti Montecatini.

Novomeščani bodo nastopili 14. junija v belgijskem mestu Rochefort pod Ardeni, v dolini Famenne ob reki Lesse. Beograjska televizija kot organizator jugoslovanskega dela programa, računata, da bodo naša mesta na tujem spodbujali naši zdomeci; zaradi tega pripravljajo tudi slike s klubi Jugoslovancev in diplomatski predstavniki.

Novomeščani, ki se bodo 14. junija pomerili s tekmovaleci šestih evropskih mest v Belgiji, žele dostojno zastopati Slovenijo, zato so se na »Igre brez meja« že začeli pripravljati. Znano je že, da bo vodilo belgijskih iger risanka, katere glavni junak je Tintin. Od osmih različnih iger bo Novo mesto nastopilo sedemkrat, razen tega pa kajpak še v ardeci tistih, igri, ki povezuje program.

Naloga novomeških tekmovalcev: Prva igra: iz pilotske kabine v letalu je treba

# Milka je zidarka

## Milka Žmavc iz Vitomarec se ponaša z izpitom za kvalificirano zidarko — »Deset let dela v gramoznici«

MARIBOR, 4. aprila — Postavila se je pred fotografski aparat z rokami v bok in rekla: »Pa hitro, ker nimam časa, delo čaka. Ne morem kar tako posedati, sploh pa ne danes, ko imam izpit.«

Ko jo človek takole poslušata, se ne more načuditi od kod se toliko življenjske vredine v njej. Z močnimi rameni in rokami preklada opeko, meša malto, robant nad lenobo in dela, dela. Danes si je vzela trenutke časa za se, za klepet, da odkrije košček sebe, življenja in trdega dela, načrtov in upov. Za nekaj minut, kajti več poditka ne pozna. Milka Žmavc iz Vitomarec pri Ptuj tuji med malico skóčji domov, da pripravi ostareli, skoraj slepi 82-letni materi nekaj za pod zob. Zase nima časa.

»Da, danes delam praktično ni del izpita. Potem bom, če ga bom naredila, prva kvalificirana zidarka v tem delu Slovenije.« Za dodatek naj povemo, da je Milka Žmavc naredila izpit in tako postala prva kvalificirana zidarka. Zavodu za solstvo celo prva kvalificirana zidarka v Sloveniji, vendar pa je težko ugovoriti, če je to res.

»Deset let sem delala v gramoznici, je bila kar življenska povedati svojo življensko pot z glasom, ki je mehak, ki je pravo nasprotje močni postavi delavke Milke. Na trenutke je trd, takrat

ko se spomni na kaj trpkega, takrat, ko se spomni na revščino in se takoj spet zjasi, ko govori o sinu, hčerki, ki jima je vse drugacije postljano v življenju kot pa je bilo njej in osiveli materi. Tudi sama ima kratke sive lase, trde štrnaste in uporne čipe, ki silijo izpod zidarske opreme in zvedavo gledajo v naporni svet.

»Deset let sem delala v gramoznici. Ob vsakem vremenu. Moški so robantili, godrnjali, odhajali. Ženske smo ostale. Morale smo. Sejala sem drobni pesek na roke, v vročini, da se še jeziku ni ljubilo viseti iz ust. V petnajstih minutah smo morale, me ženske, naložiti kamion.«

Potem se vrne iz vsipajoče gramoznice v šolske spomine »Hotela sem v učiteljske pa ni bilo možnosti, potem sem šla na strojno šolo v Kranj, pa se je ljubezen vmesala in sem raje pobegnila. Kaj vse je bilo ljubezen vmes? Raje sem šla. Delala sem v slašči čarni. Dobro je, da vse poiskus. Lahko doma naredim slaščice. Gramoznica. In zidarstvo. Do zdaj sem bila polkvalificirana zidarka. Potem bi rada šla naprej v delovnošolsko šolo. Hočem biti

JOZE JERMAN



Ugodno vreme za setev

MURSKA SOBOTA, 4. aprila — Medtem ko v Sloveniji šele začnemo s spomladansko setvijo — bolj se bo razmahnila setev setvijo koruze in krompirja — pa iz drugih krajev države poročajo o uspešni setvi jarih žit, sladkorne pese in vrtnin. Čez nekaj dni bodo zasajali največ koruze, ki dobiva v setevnem načrtu zaradi usmeritve v živinorejo in arene dobave ter visokih cen na jugoslovanskem tržišču vedno večji pomen. Računajo, da bodo letos zasajali okoli 60 tisoč hektarjev koruze. Vprašanje je, kaj bo s krompirjem, ki lani ni imel splošne cene. Pričakovati je, da se bodo pridelovalci odločili za isti obseg proizvodnje kot lani, kar pomeni, da bodo krompir zasajali na okoli 40 tisoč hektarjih. R. O.

Foto: Janez Zrno



KOŠARKA

V PRVENSTVU «PROPAGANDA»

NOGOMET

V 1. AMATERSKI LIGI

DOMAČI ŠPORT

Slovenski derbi v Dolini

Igrala bosta Breg in Sokol - V PP Borovi člani v Trzinu

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

V tem prvenstvu bodo danes in jutri odigrali že peto povratno kolo. Letovca je že dobila svojo verodostojno sliko: na vrhu lestvice se bosta verjetno za prestop v višjo ligo potegovala Inter 1904 in De Bortoli, na spodnjem delu pa je verjetno goriska Edera obsojena na izpad.

Borovi so trenutno na tretjem mestu. Nedvomno je to z našo mladostno ekipo velik in nepričakovan uspeh. In prav na sredini sporeda tega drugega dela prvenstva so borovci pred izredno težko nalogo. V soboto so namreč igrali z vodilcem De Bortolijem in ga premagali s točko razlike, jutri pa jih čaka gostovanje v Trzinu, kar bo izredno težko doma proti Interju 1904, kolo kasneje pa bodo zaposleni v Miljah z nevarnim moštvom Jeans Corner. Nakar si bodo nekoliko oddahnil: v goste bodo sprejeli zadnjevrstno Edero.

Jutri bodo torej «plavsi» igrali proti ekipi ARA iz Trzica, ki je v tem prvenstvu startala izredno slabo. Trziško vodstvo pa je kaj kmalu izklopilo, najhujše dva igralca z drugoligsko izkušnostjo in Trzičani so se nanizali vrsto zmag, s čimer so trenutno tretji na zmaga skupno z Borom.

Nasli fantje bodo jutri v Trzinu igrali z dokaj okrnjeno postavo in zato bo njihova naloga še težja. Vseeno pa «plavsi» ne bodo že vnaprej vrgli puške v koruzo: igrali bodo z običajno požrtvovalnostjo in seveda bodo skušali poskrbeti še za novo presenečenje.

1. MOSKA DIVIZIJA

Nasle ekipe v tem prvenstvu so odigrale tekme prvega dela. Pred začetkom drugega dela bo enotedenski počitek tudi zato, da bodo odigrali nekatera zaozlostila srečanja.

KADETI

Tudi to prvenstvo se počasi nagiba h koncu. Oba naša zastopnika se doslej nista najbolje izkazala. Bor je namreč na predzadnjem mestu, Breg pa na repu lestvice.

Tudi v tem kolu ni pričakovati večjih uspehov. Borovci bodo danes igrali proti Interju 1904, ki sodi med boljše ekipe te lige, Brežani pa bodo igrali v gosteh s Servolano, ki je naše zastopke že premagala v Dolini.

NARASČAJNIKI

Kontovčeli bodo igrali danes doma z ekipo SABA. V tem srečanju so seveda varovanci trenerja Lukše favoriti in bodo imeli tako priložnost, da na lestvici dohitijo Riccevari, saj bo leta igrali proti favoritu Gimnasticu Tristinu.

Bor in Polet pa bosta pred dokaj težko nalogo. Borovci se bodo v gosteh spoprijeli z ekipami, ki so jih v preteklih tednih premagali.

Z lepšim vremenom bodo gotovo ponovno zaživele naše trim steze, ki so priljubljene tudi pri najmlajših (na sliki v Borštu)

KOLESTARSTVO

NA RAZNIH DIRKAH

JUTRI KK ADRIA NA TREH FRONTAH

Na domači progi (v Bazovici) bodo nastopili le veterani

Medtem ko so amaterji in mladinci pričeli letošnje tekmovalno sezono že pred časom, se bo jutri pričela letošnja uradna tekmovalna kolesarska sezona tudi za cikloamatere vseh štirih kategorij (od A do D), od katerih sta kategoriji C in D praktično lanskoletni veterani. Ti bodo lahko dirkali sami ali pa skupno z ostalimi cikloamaterji.

Drugokategorijski lonjerski Adrie Petelin in Godnič bosta po nedeljskem nastopu v Col San Martinu (TV) tokrat dirkala na 134 km dolgi krožni progi pri Benetkah. Poleg Adrie se ukvarjajo v deželi Furlaniji - Juljski krajini z amaterji še klubi Stefanutti - Zanella, Buiese ter Supermercato da Ugo - Botecchieva. Start nedeljske dirke amaterjev bo ob 14. uri.

Med mladinci pa bosta Adriana kolesarja Čok in Leniša verjetno nastopila na 100 km dolgi progi v Saclah. Potem ko sta prejšnji teden prav tako v Saclah, odstopila na tri četrte proge, skupno z Ravbarjem, in izredno naporni progi, upata, da se bosta tokrat bolje odrezala, čeprav ne bo niti tokrat proga lahka. Start bo ob 13.45.

Cikloamaterji - veterani pa bodo jutri ob 10. uri nastopili na 55 km dolgi progi po trziški pokrajini. Proga je naslednja: Bazovica, Opčine,

jeli z Interjem 1904, ki je na sredini lestvice, poletovci pa bodo doma igrali s Servolano.

PROPAGANDA

V predzadnjem kolu tega prvenstva bo jutri v Dolini slovenski derbi med Bregom in Sokolom. V prvem srečanju so zasluženo slavili Nabrežinci, jutri pa se bodo Brežani skušali oddolžiti za ta poraz in obenem tudi osvojiti prvi prvenstveni par točk.

Borovci pa bodo drevi gostovali v Miljah, kjer se bodo spoprijeli z vodilcem Interjem. Naši zastopniki nimajo nikakršne možnosti, da bi ogrozili nasprotniku zmago, saj so Miljčani vsaj za razred boljši od vseh treh slovenskih ekip, ki igrajo v tej ligi.

KOLESTARSTVO

DIRKA PO APULIJI

ZMAGOSLAVJE G. SARONNIJA

MARTINA FRANCA — Giuseppe Saronni je osvojil letošnje mednarodno kolesarsko dirko po Apuliji, zmagovalec četrte in zadnje etape pa je bil Belgijec De Vlaeminck. ETAPFNA LESTVICA

1. De Vlaeminck (Bel.), ki je pre-

ODBOJKA

Zenska C LIGA

Četrto povratno kolo ni bilo odigrano, tako da bo danes in jutri na vrsti 12. kolo. Tekme pretekle sobote bodo odigrali konec tega meseca. Vrsta Sloge bo igrala doma s Trevisom, ki je na odličnem drugem mestu lestvice in z enakim številom točk kot vodilci Libertas iz Schia. Ni potrebno posebej poudarjati, da čaka slovenske zastopnice izredno težka naloga. V Trevisu so slavile domačinke s 3:0.

ZASTOPNICE

Zastopnice Brega se bodo morale jutri podati na pot v Padovo. Mlade odbojkarice iz Doline igrajo zadnje čase vse bolje, tako izredno težko bo odnesti celo kozo s tega gostovanja, ker je Don Bosco v nevarnih vodah in potreben točk, da se reši najhujšega. Odbojkarice iz Padove so bile uspešne že v Dolini s 3:1 in pred domačimi gledalci jih bo izredno težko presenetiti. V primeru zmagi bi Breg poskrbel za pravi športni podvig.

NAMIZNI TENIS

PARIZ — V okviru tekmovanja za evropski pokal narodov je Francija v Parizu premagala Sovjetsko zvezo: 3:1 (3:0, 3:0, 3:0).

DELUVANJE ZŠSDI

Trening odbojcarske reprezentance ZŠSDI bo jutri ob 10. uri v šolski telovadnici pri Banih.

TOTOCALCIO

Table with football results: Atalanta - Pescara 1, Bologna - LR Vicenza 1, etc.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Kontovčelke bodo gostile neugodne nasprotnice od Julie. Trzičanke so pred tednom premagale v Krminu Libertas z več kot zgornjim 3:0. Slovenske igralke so bile tudi uspešne v gosteh, kar pomeni, da so začetno krizo prebolele in je njihova igra vse boljša. Samo srečanja bo izredno zanimivo in to še toliko bolj, ker je Julia že dobro znam nasprotnik in zelo nevaren, ko igra s slovenskimi nasprotnicami.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Varovankam trenerja Gergoleta se jutri ponuja lepa priložnost, da nadaljujejo s serijo uspešnih nastopov. Gostile bodo namreč Kennedy iz Feletta Umberta, ki je na lestvici za mesto nižje od Hrasta in ima dve točki manj. Kot je znano so odbojkarice iz Dobredeba igralce v začetku prvenstva (iz objektivnih razlogov) slabše kot sedaj, kar pomeni, da so zdaj možnosti za uspeh še toliko večje.

ATLETIKA

V TRSTU IN NOVI GORICI

Začetek sezone

Po dolgem zimskem odmoru se atletika spet vrača na stadione in to kar v dveh zaporednih dneh. Danes namreč priredi trziški CSI pokrajinsko tekmovalno srečanje v ženske vseh starejših skupin na neobičajnih razdaljah, oziroma v ne-traditionalnih metih in skokih. Tako na primer je organizator postavil v super skok v daljino z mesta, met krogle hrbtno, tek na 1200 m itd. Namen tega tekmovanja je, da atleti preizkusijo svoje moči in svojo formo pred uradno otvoritvijo sezone, ki bo v Italiji 22. aprila. Zbirališče atletov bo na stadionu «Grenz» ob 14.30. Sodelovali bodo atleti Bora in Adrie.

Jutri bo v Novi Gorici uradna otvoritev sezone v Jugoslaviji: kot je običaj s goriskimi atletskimi delavci prevzeli breme organizacije tega pravega mitinga. Srečanje bo zelo zanimivo, saj bodo prisotni vsi najboljši jugoslovanski atleti, atletski romunske reprezentance, ki trenutno trenirajo v Trzinu, ter močnejši predstavniki naše države. Začetek tekmovalne panoge: MOSKI: 100 m, 400 m, 800 m, 5000 m, višina. ŽENSKE: 100 m, 400 m, 1500 m, višina, daljina. A. B.

DELUVANJE ZŠSDI

Trening odbojcarske reprezentance ZŠSDI bo jutri ob 10. uri v šolski telovadnici pri Banih.

TOTIP

Table with football results: 1. - prvi 1 X, drugi X 1, etc.

STOCK BO ZA EKIPO PRIMORJA JUTRI PRECEJ TEŽKA ZAPREKA

V 2. AL derbi med Bregom in Primorcem v znamenju izenačenosti

Amaterska nogometna prvenstva se bodo jutri na Trzaskem nadaljevala v 1. in 2. ligi s pari enajste gostovateljske tekme, v 3. ligi pa bodo odigrali deveto povratno kolo.

1. AMATERSKA LIGA PRIMORJE — STOCK

Prosečani bodo drugič zaporedoma igrali na domačih tleh. V goste namreč sprejmejo Stock, katerega so v začetku prvenstva vsi označili kot glavnega favorita za končno zmago. Trzičani pa niso izpolnili pričakovanj in se trenutno nahajajo na četrtem mestu, za Ponziano in S. Canzianom.

Razpoloženje v taboru Primorja (po remiju z Manzanesejem) je dobro in zato navijači upajo, da tudi tokrat nogometaši v rdečo-rumenem dresu ne bodo razočarali. Sicer je prišlo tudi v zadnjem nastopu jasno do izraza, da je boleča točka Primorja napad in prav zaradi neučinkovitosti napadalnih vrst se ekipa nahaja na spodnjem delu lestvice ter se bori proti izpadu.

Kako rešiti problem napadalnih vrst? To vprašanje si primorjani postavljajo od samega začetka prvenstva. Trener Giovannini je poskušal

ve variante, vendar brez uspeha. Zato ne preostaja drugega, kot up na dober dan napadalec. Bo to že jutri? Na Proseku si to vsi želijo, kajti zavedajo se, da Stock, ki ima v svojih vrstah nekaj talentiranih nogometašev, ki so igrali že v višjih ligah, ne bo lahka ovira. Čeprav si vsi želijo zmago Primorja, s katero bi ekipa popravila svoj položaj na lestvici, bi morala tudi z remijem biti vsi zadovoljni.

2. AMATERSKA LIGA BREG — PRIMOREC

Za Brežane bo ta derbi tretja zaporedna tekma na dolinskem pravokotniku. Premagali so Campanello, remizirali proti S. Marcu in ker pravijo, da v tretje gre rado, so navijači za jutri optimisti. Res pa je, da odločitev prizivne komisije nogometne zveze glede tekme Breg-Edera je precej razočarala Brežane. Kot dobro vemo je bilo o tej tekmi že precej govora, saj je po prekinitvi komisija že določila, da se tekma ponovi. Nato so na priziv Brega dodelili «plavim» zmago (2:0) in spet čudna odločitev prizivne komisije (na katero se je obrnila Edera), ki je potrdila prvotno odločitev. S tem so odvzeli Brežanom dve točki in se zato Breg z 21 točkami nahaja na 15. mestu lestvice. Tekmo z Edero pa bodo morali ponoviti v sredo, 12. t.m.

V tem vzdušju se torej Brežani pripravljajo na ta derbi, v katerem bi se jim točka lepo prišla. Kaj pa Trebenč? Primorec nima težav z lestvico in tudi ne z nogometaši. Trener Kralj razpolaga s celotno mladostjo, obetajočimi nogometašev, ki lahko v vsakem trenutku nadomestijo odsotne prvostopenjake. Res, v povratnem delu prvenstva ekipa Primorca ni zabeležila, saj smo zabeležili le dve zmagi. Za to smo skoraj prepričani, da se bo derbi končal z delitvijo točk.

GAJA — ROSANDRA

Po nesrečnem nastopu v Nabrežini sprejme Gaja v goste Rosandro, ki je pravo razočaranje tega prvenstva. Ob začetku namreč ekipa ni predvidevala, da se bo ta ekipa nahajala na takem mestu lestvice, saj so vsi predvidevali, da se bo borila za napredovanje. Vendar letos Rosandri ne gre in zato že razmišlja na prihodnje prvenstvo. Bodo to gajevci znali izkoristiti? Prepričani smo, da Gaja tokrat ne bo razočarala. Kozinovci varovanci si hočejo čimprej zagotoviti obstanek v ligi in zato jutri odločno juriso na celoten izkupiček.

ZARJA — COSTALUNGA

Po dveh zaporednih gostovanjih, kjer so Bazovci ostali praznih rok, Zarja igra jutri pred domačim občinstvom. Gostila bo Costalunga (ki kot Rosandra) je letos pripravila veliko razočaranje svojim navijačem. Res je, da je Costalunga trenutno na petem mestu lestvice, vendar z nogometaši, ki jih ima na razpolago, bi bila lahko mnogo višje. V nogometu pa se tudi to zgodi. S tem pa seveda ne moremo reči, da je Costalunga popustila in to bodo prav gotovo videli jutri Bazovci. Trzičani bodo namreč prišli v Zarjo s trdnim namenom, da osvojuje obe točki.

Zarja, ki ima kot po navadi težave s postavno moštva, se tega dobro zaveda. Bazovci bodo z umirjeno in dobro ubrano taktiko skušali prekriti račun nasprotniku. Nedvomno pa bi točka predstavljala lep uspeh za Bazovce.

JUVENTINA — STARANZANO

Juventina je v prejšnjem kolu napravila res lepo priložnost, da bi odbržala obe točki. Tudi v nedeljo bodo igrali Staranzanci na domačem igrišču in to proti Staranzanu, ki je vsekakor zelo močna ekipa, čeprav je v lonski sezoni igrala v tretji amaterski ligi. Brez dvoma bo zmaga zelo težka, posebno ker nastopajo v naslednjem kolu brez Radikona, ki je bil v prejšnjem kolu izključen. Mislimo pa, da bi remi zadostoval ekipi Juventine.

3. AMATERSKA LIGA VESNA — UNION

Tokrat bo počivala ekipa Krassa, medtem ko Vesna sprejme v goste poprečno ekipo Uniona. Jutri naloška Vesne ne bi smela biti težka. Upoštevati moramo namreč, da Union z 13 tekmami zaporedoma ni osvojil točke in naj še povemo, da

je Union do sedaj dobil kar 73 golov, dal pa komaj 12.

MLADOST — AZZURRA

Mladost se trenutno nahaja v dobri formi; v zadnjih srečanjih je zelo izboljšala svojo igro in, seveda, prihajajo tudi rezultati. V prejšnjem kolu je zopet nastopil Gabriello Ferfolja in tudi veliko pripomogel k zmagi naših fantov. Poleg tega se bo tokrat zopet vrnil v ekipo Nardion, ki bo okrepil sredino igrišča. Tudi v prvem delu prvenstva so naši fantje premagali goriske tekmece z 2:1, zato mislimo, da bodo tudi tokrat odnesli vsaj točko.

AUDAX — SOVODNJE

Sovodnjenci so izgubili že nekaj tekm zaporedoma, v zadnjem srečanju proti Foglianu pa so z igro zadovoljili. Tokrat jih čaka izredno težka in verjetno nepremostljiva ovira, zaigrali b. do namreč v gosteh proti Audaxu, ki je trenutno drug, s štirimi točkami zaostanka za Romano. Breg dvoma si zato ne more dovoliti nobenega, niti delnega spodsrljaja, zato mislimo, da ne bo uspelo našim fantom iztrgati niti točke.

ODBOJKA ŽENSKA C LIGA

18.00 pri Banih Sloja - Treviso  
1. MOSKA DIVIZIJA  
21.15 v Nabrežini Kras - PAV Natsonia  
18.00 v Gorici, dolina Korna Olympia - CUS Trst

V ŽENSKI C LIGI

NAMIZNI TENIS

PARIZ — V okviru tekmovanja za evropski pokal narodov je Francija v Parizu premagala Sovjetsko zvezo: 3:1 (3:0, 3:0, 3:0).

DELUVANJE ZŠSDI

Trening odbojcarske reprezentance ZŠSDI bo jutri ob 10. uri v šolski telovadnici pri Banih.

TOTOCALCIO

Table with football results: Atalanta - Pescara 1, Bologna - LR Vicenza 1, etc.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Kontovčelke bodo gostile neugodne nasprotnice od Julie. Trzičanke so pred tednom premagale v Krminu Libertas z več kot zgornjim 3:0. Slovenske igralke so bile tudi uspešne v gosteh, kar pomeni, da so začetno krizo prebolele in je njihova igra vse boljša. Samo srečanja bo izredno zanimivo in to še toliko bolj, ker je Julia že dobro znam nasprotnik in zelo nevaren, ko igra s slovenskimi nasprotnicami.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Varovankam trenerja Gergoleta se jutri ponuja lepa priložnost, da nadaljujejo s serijo uspešnih nastopov. Gostile bodo namreč Kennedy iz Feletta Umberta, ki je na lestvici za mesto nižje od Hrasta in ima dve točki manj. Kot je znano so odbojkarice iz Dobredeba igralce v začetku prvenstva (iz objektivnih razlogov) slabše kot sedaj, kar pomeni, da so zdaj možnosti za uspeh še toliko večje.

ATLETIKA

V TRSTU IN NOVI GORICI

Začetek sezone

Po dolgem zimskem odmoru se atletika spet vrača na stadione in to kar v dveh zaporednih dneh. Danes namreč priredi trziški CSI pokrajinsko tekmovalno srečanje v ženske vseh starejših skupin na neobičajnih razdaljah, oziroma v ne-traditionalnih metih in skokih. Tako na primer je organizator postavil v super skok v daljino z mesta, met krogle hrbtno, tek na 1200 m itd. Namen tega tekmovanja je, da atleti preizkusijo svoje moči in svojo formo pred uradno otvoritvijo sezone, ki bo v Italiji 22. aprila. Zbirališče atletov bo na stadionu «Grenz» ob 14.30. Sodelovali bodo atleti Bora in Adrie.

Jutri bo v Novi Gorici uradna otvoritev sezone v Jugoslaviji: kot je običaj s goriskimi atletskimi delavci prevzeli breme organizacije tega pravega mitinga. Srečanje bo zelo zanimivo, saj bodo prisotni vsi najboljši jugoslovanski atleti, atletski romunske reprezentance, ki trenutno trenirajo v Trzinu, ter močnejši predstavniki naše države. Začetek tekmovalne panoge: MOSKI: 100 m, 400 m, 800 m, 5000 m, višina. ŽENSKE: 100 m, 400 m, 1500 m, višina, daljina. A. B.

DELUVANJE ZŠSDI

Trening odbojcarske reprezentance ZŠSDI bo jutri ob 10. uri v šolski telovadnici pri Banih.

TOTIP

Table with football results: 1. - prvi 1 X, drugi X 1, etc.

TURNIR Z & R

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

TURNIR

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

TURNIR

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

TURNIR

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

TURNIR

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

TURNIR

ZINI & ROSENWASSER

Libertas — Bor B 49:59 (25:34)  
BOR B: Bradassi 25, Aleksij 7, Valik 18, Vascotto, Zaccaria, Krepež, Jagodic, Tavcar B., Paoli, Jogan 4, Semen 4, Lokar.

Servolana B — Bor A 22:29 (14:17)

BOR A: D. Sedečič, Cividri 4, Vecchiet 3, Barbiero 2, Rudes 4, Germani, Pupulin, Počakaj, Betocchi 12, Smotlak, Kovačič 4.

DOMAČI ŠPORT

DANES

SOBOTA, 8. aprila 1978

KOŠARKA NARASČAJNIKI

15.30 na Kontovčelu Konjovel - SABA  
15.30 v Turjaku Turriaco - Dom

MINIBASKET PRVENSTVO Z & R

15.00 v Dolini Rosandra - Primorec  
15.30 v Dobrodelu Mladost - Sistiana  
15.00 v Standeržu Medvina - S. Lorenzo

ODBOJKA ŽENSKA C LIGA

18.00 pri Banih Sloja - Treviso  
1. MOSKA DIVIZIJA  
21.15 v Nabrežini Kras - PAV Natsonia  
18.00 v Gorici, dolina Korna Olympia - CUS Trst

ODBOJKA ŽENSKA C LIGA

18.00 pri Banih Sloja - Treviso  
1. MOSKA DIVIZIJA  
21.15 v Nabrežini Kras - PAV Natsonia  
18.00 v Gorici, dolina Korna Olympia - CUS Trst

ODBOJKA ŽENSKA C LIGA

18.00 pri Banih Sloja - Treviso  
1. MOSKA DIVIZIJA  
21.15 v Nabrežini Kras - P

